

Brüssel, 17. märts 2016
(OR. en)

6885/16

Institutsioonidevaheline
dokument:
2013/0157 (COD)

CODEC 264
TRANS 70
MAR 85
FIN 149
PE 34

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse sadamateenuste valdkonnas turulepääsu ja sadamate finantslähbipaistvuse raamistik – Euroopa Parlamendis toimunud menetluse tulemus (Strasbourg, 7.–10. märts 2016)

I. SISSEJUHATUS

Raportöör Knut FLECKENSTEIN (S&D) esitas transpordi- ja turismikomisjoni nimel määruse ettepaneku kohta raporti, mis sisaldab 136 muudatusettepanekut.

Lisaks olid fraktsioonid või vähemalt 40 parlamendiliikmest koosnevad rühmad esitanud 20 muudatusettepanekut (EFDD esitas muudatusettepaneku 137, Verts/ALE muudatusettepanekud 138–145, ECR muudatusettepanekud 150–156 ja vähemalt 40 parlamendiliikmest koosnev rühm muudatusettepanekud 146–149). Muudatusettepanek 148 oli ettepanek komisjoni ettepaneku tagasilükkamiseks.

II. ARUTELU

Ettepanekut käsitlev arutelu toimus 7. märtsil 2016.

Raportöör Knut FLECKENSTEIN (S&D, DE) avas arutelu. Rapportöör:

- oli veendunud, et praegune ettepanek on eelmistest läbikukkunud ettepanekutest parem, et seda võiks toetada ning et nõukoguga tuleks alustada läbirääkimisi:
 - selgelt on tegemist teistsuguse ettepanekuga, milles ei kuritarvitata suurema konkurentsivõime saavutamise soovi liberaalsete ideoloogiate järgimise eesmärgil. Tähelepanu keskmes ei ole kohustuslik turgude avamine iga hinna eest, pigem keskendutakse sadamate paremale korraldamisele ja isegi teenuste osutajate piiramisele, kui see on vajalik ja asjakohane;
 - ettepanekus käsitletakse konkurentsivõime tugevdamist, suuremat läbipaistvust, sadamate sõltumatust ja mittebürokraatlikku järelevalvet ning see sisaldab sätteid inimväärse töö tagamise (sh koolituste) kohta;
- avaldas heameelt voliniku koostöö ja pragmaatilise lähenemisviisi ning sidusrühmadega ulatuslikku konsulteerimise üle;
- rõhutas, et sadamaid esindavad organisatsioonid toetavad tema raportit, kuid tunnistas, et kõik nendest ei ole lõpuni veendunud. UK sadamate esindajad leidsid, et see ei tohiks neid puudutada, kuna tegemist on erasadamatega; PL terminalioperaatorid olid suurema läbipaistvuse tõttu vastu; laevaomanikud ei olnud entusiastlikud, kuna ettepanek takistaks neil odavat tööjõudu kasutada;
- väitis, et läbirääkimisel eduka tulemuse saavutamiseks peavad mõlemad pooled, sealhulgas ka nõukogu, näitama üles paindlikkust ning volinik Vestager peab esitama mõistliku ettepaneku sadamatele antava riigiabiga seotud grupierandite kohta.

Volinik BULC:

- tervitas transpordi- ja turismikomisjoni raportit ning lootis, et kolmepoolsed läbirääkimised saavad peatselt alata, tuletades meelde, et eesistujariik NL ootab dokumendi üle peetavaid läbirääkimisi;
- rõhutas, et ettepanek on komisjoni jaoks 2016. aastal prioriteetne dokument, kuna sadamad on transpordisüsteemi ja majanduse seisukohalt olulised. Sadamad on väärtuslik vara, mida tuleks säilitada ja tugevdada ning see ongi komisjoni ettepaneku eesmärk:

- määrusega tagataks sadamate avalike vahendite kasutamise finantslääbipaistvus ning Euroopa sadamatele võrdsed tingimused. Komisjon tegi tööd üldise grupierandi määruse kallal, millega tehtaks teatavate sadamatega seotud investeeringute puhul erand riigiabieskirjadest ning suunataks komisjoni töö kriitilistele juhtumitele. Esimene eelnõu avaldati samal päeval konsulteerimiseks;
- sellega selgitatakse täiendavalt sadamateenuste korraldust ja osutamist ning muudetak스 praegust olukorda, kus poliitika on *de facto* juhtumipõhiselt loodud Euroopa Kohtu poolt, tuginedes üksnes aluslepingu põhimõtetele;
- määrus on oluline CO₂-heite vähendamise strateegia seisukohalt – sadamate atraktiivsemaks muutmine on hädavajalik alternatiivide leidmiseks ummistunud kiirteedele ning ebavajaliku maa- ja meretranspordi vältimiseks;
- rõhutas, et ettepanek on leidnud laialdast toetust transpordi- ja turismikomisjonis, kõikides suuremates Euroopa sadamasektorit esindavates organisatsioonides ning ametiühingutes, samuti sadamavaldajate, sadamate terminalioperaatorite ning sadamateenuse osutajate seas;
- toetas täielikult sotsiaalset dialoogi ning paremat koolitust ja töötajate ohutust;
- rõhutas, et kuna iga Euroopa sadam on erinev, ei kehtestata määrusega ühte kõigile sobivat lähenemisviisi. See on kooskõlas kõikide organisatsioonivormide, sealhulgas erasadamatega. Sellega ei kehtestata ühte mudelit;
- väitis vastuseks osale ettepaneku suhtes esitatud kriitikale, et ta oli nõus sadamatasusid käsitlevaid sätteid kolmepoolsetel läbirääkimistel läbi vaatama ning leidma lahendusi erasadamate küsimusele (kuid sellega ei tohiks kaasneda valitsevate seisundite kuritarvitamist või konkurentsimoonutusi) ning selgitama teatavaid sotsiaalsätteid.

PPE fraktsiooni nimel sõna võtnud Elissavet VOZEMBERG-VRIONIDI (EL):

- tuletas meelde, et kuna suur osa ELi kaubandusest liigub ELis merekanalite kaudu, kuuluvad sadamad olulisemate majanduskasvu käivitajate hulka;
- tervitas ettepanekut panusena Euroopa majandusse ja siseturgu, toonitades, et selle eesmärk on sadamateenuste üldise kvaliteedi parandamine nende ajakohastamise kaudu, sealhulgas finantslääbipaistvuse suurendamise ja õiguskindlusetuse vähendamise teel. Sadamad muutuksid sadamatasude küsimuses sõltumatumaks, mistõttu suureneks nii ELi sadamate vaheline konkurents kui konkurents kolmandates riikides asuvate sadamate suhtes. Arvesse on võetud väiksemate sadamate olukorda, vähendades mõnevõrra bürokraatiat.

S&D fraktsiooni nimel sõna võtnud Lucy ANDERSON (UK):

- teatas, et Tööpartei Euroopa Parlamendi liikmete nimel soovitab ta ettepaneku tagasi lükata. Nad ei ole vastu sadamaid käsitlevate järkjärguliste ja tasakaalustatud ELi meetmete mõttele, kuid seda ei saavutata kõnealuse ettepanekuga, vaatamata raportööri kiiduväärsetele jõupingutustele ning isegi transpordi- ja turismikomisjonis tehtud muudatustele. On häid sätteid koolituste kohta ja pakkumiste miinimumnõuetega seonduvate heade tavade edendamise kohta, kuid üldises plaanis ei ole see piisav;
- eelkõige kritiseeris ta järgmist:
 - sadamatasude reguleerimise sätted oleksid endiselt sadamate jaoks halduskoormuseks ning ei pakuks õiguskindlust;
 - vaatamata uuele institutsioonidevahelisele kokkuleppele ei ole pärast 2012. aastat viidud läbi ajakohastatud mõjuhinnaangut;
 - artiklis 8 ei ole piisavalt kaitstud ametiühingute õigust viia läbi kollektiivseid aktsioone ning artikliga 10 ei ole tagatud töötajate kohustuslik üleviimine;
 - puuduvad sadamatele kehtestatud nõuded konkreetseks konsulteerimiseks keskkonnaekspertide ja kohalike kogukondadega.

ECR fraktsiooni nimel sõna võtnud Peter VAN DALEN (NL):

- pidas raportööri ning PPE, ALDE ja ECR fraktsioonide vahel saavutatud tulemusi suurepäraseks, sealhulgas tänu pragmaatilisele lähenemisviisile:
 - esialgse ettepanekuga võrreldes on sadamate jaoks vähem bürokraatiat ja väiksem sotsiaalne koormus;
 - sadamad võivad ise otsustada oma korralduse üle. Euroopa kohandub liikmesriikide eri piirkondades valitsevale olukorrale, mitte vastupidi;
 - turgude kohustuslik avamine ei ole enam nõutav;
 - erasadamate suhtes on kehtestatud erand, võttes seega konkreetset arvesse UK sadamate olukorda;
- leidis, et ettepaneku tagasilükkamine ei oleks mõistlik. Sellisel juhul võiks juhtuda, et konkurentsieeskirju kohaldatakse täielikult ka sadamate suhtes, millega kaasneksid probleemid. Sellest tulenevalt kutsus ta kõiki, sealhulgas oma fraktsiooni liikmeid üles ettepanekut toetama.

ALDE fraktsiooni nimel sõna võtnud Gesine MEISSNER (DE):

- tuletas meelde, et sadamate mitmekesisus Euroopas muudab tasakaalustatud sadamapaketi koostamise väga raskeks. Praegu on kolmas katse ja ta lootis, et seekord see õnnestub;
- oli arvamisel, et raportöör on saavutanud õige tasakaalu ning leidnud tõelise kesktee, mida tõestasid ka S&D ja ECR fraktsioonide sõnavõtjate avaldused: ühe meelest ei olnud sotsiaalsed õigused piisavalt kaugeleulatuvad, teise meelest ulatusid nad pisut liiga kaugele;

- märkis, et ka ALDE fraktsioonis polnud kõik liikmed ettepanekus sisalduvate erandite tõttu rahul (välja on jäänud käitlusteenused ja lootsid, teatavate teiste teenuste puhul on piirangud), kuid leiti, et ettepaneku alusel saab edasi liikuda;
- rõhutas, et dokumendiga on oluline edasi minna, et saaks kehtestada mõningad ühised eeskirjad, tagada finantslábipaistvuse ja suurendada mõnevõrra konkurentsi nimetatud sektoris, luues töötajatele head tingimused ja stimuleerides sadamatesse investeerimist. Ettepanekuga see saavutatakse.

GUE/NGL fraktsiooni nimel sõna võtnud Stelios KOULOGLOU (EL):

- tervitas esialgselt üksnes sadamate korraldust ja finantslábipaistvust käsitletud komisjoni ettepanekusse tehtud parandusi. Tänu sidusrühmade, eelkõige ametiühingute abile on sellest nüüd saanud teistsugune ettepanek, mida võiks toetada;
- väitis, et ettepanekuga tagatakse töötajatele hea tervishoiu ja ohutuse kaitsetase, suurendades nende õigusi haridusele ja koolitusele ning takistades töötingimuste täiendavat halvenemist;
- rõhutas, et selles käsitletakse ka sadamateenuste keskkonnasäästlikkust.

Verts/ALE fraktsiooni nimel sõna võtnud Keith TAYLOR (UK):

- pidas ettepanekut puudulikult väljatöötatuks ja ebatõhusaks ning kutsus parlamendiliikmeid üles seda tagasi lükkama;
- väitis, et kuigi ettepaneku ambitsioonikust on vähendatud, ei suudeta sadamateenuste määrusega endiselt lahendada Euroopa sadamate tõelisi probleeme, eeskätt suurema jätkusuutlikkuse saavutamist transpordisektoris. Siinkohal oleks Verts/ALE soovinud, et meresadamad oleks asetatud paljusid eri aspekte käsitleva jätkusuutliku transpordipoliitika laiemasse raamistikku;
- tunnustas finantslábipaistvuse sätteid, kuid leidis siiski, et need ei ole sektori õiguskindluse tagamiseks piisavad. See on tingitud tugevast seosest finantslábipaistvuse ja komisjoni kavandatud riigiabi suuniste ja/või sadamate grupierandite vahel. Viimast oleks pidanud töötama välja paralleelselt sadamate ettepanekuga ja võtma vastu enne 2017. aastat.

EFDD fraktsiooni nimel sõna võtnud Jill SEYMOUR (UK):

- leidis, et sadamateenuste määrus ei ole UK puhul nõutav ega soovitav, sest Ühendkuningriigis on erinevalt suuremast osast Mandri-Euroopast väga konkurentsivõimelised sadamad, millest enamik on erakätes;
- väitis, et Brexiti rahvahääletusel 23. juunil hääletab Ühendkuningriigi rahvas lahkumise poolt, vabanedes sedasi ELi kehtestatud liigsetest reeglitest, eeskirjadest ja bürokraatiast ning ühinedes taas ülejäänud maailmaga.

ENL fraktsiooni nimel sõna võtnud Marie-Christine ARNAUTU (FR):

- nimetas sadamateenuste liberaliseerimist muistseks maoks Euroopa meres, mis juba kahel korral on läbi kukkunud;
- leidis, et komisjoni ettepanek on vastuvõetamatu. Ühelt poolt püütakse sellega ühtlustada erineva korraldusega suuri Euroopa sadamaid, takistades seeläbi liikmesriikidel ja sadamaoperaatoritel oma teenuseid kogemuste kohaselt määratleda. Teiselt poolt rõhutatakse selles teatavate teenuste liberaliseerimise vajadust konkurentsivõime ja investeringute ligimeelitamise ettekäandel. Mõju oleks kahjulik, takistades liikmesriikidel ohutuse kaalutlustel nõuda, et teatavaid teenuseid osutataks riiklikult;
- tunnistas, et teatavad transpordi- ja turismikomisjoni esitatud muudatused olid positiivsed, kuid et üldkokkuvõttes osutuksid need siiski tühjaks kestaks. Miks peaks iga hinna eest ühtlustama ja kas me tõesti tahame, et välisinvestorid võtaks meie sadamad järk-järgult üle, nii nagu juhtus Pireuse sadamaga? Tema fraktsioon hääletab komisjoni ettepaneku ja komisjoni raporti vastu.

Järgmised kõnelejad keskendusid samuti oma sõnavõttudes peamiselt sadamate mitmekesisusele ELis, sadamateenuste liberaliseerimisele ja sotsiaalkaitsele. Kuigi enamik kõnelejatest järgis oma fraktsioonide nimel sõna võtnud kõnelejaid, võtsid mõned siiski vastupidise suuna:

- Luis de GRANDES PASCUAL (PPE, ES) väitis, et PPE fraktsiooni ES delegatsioon hääletab raporti vastu, kuna see on vastuolus Hispaania sadamate praeguse korraldusega, ei vasta üldistele huvidele ega järgi liikmesriikide põhiseaduslikke sätteid.

- Elżbieta Katarzyna ŁUKACIJEWSKA (PPE, PL) vaidlustas väidet, et Poola sadamatel on läbipaistvusega probleeme. Küsimus on selles, et määruses ei võeta arvesse ELi sadamate eripära ning eeldatakse, et ühine Euroopa lähenemisviis on liikmesriikide tasandil võetud meetmetest parem. Ta ei olnud sellega nõus ning Poola delegatsioon hääletab vastu.
- Inés AYALA SENDER (S&D, ES) väitis, et tema ei saa kavandatud riigiabi erandite tõttu oma poolthäält anda. Ta oli lootnud, et uute sadamaeeskirjadega kaotatakse kõlvatu konkurents tohtu riigiabi tõttu läbi aegade rikaste põhjala sadamate ja lõunapoolsete sadamate vahel, kes pole sellist riigiabi saanud. Lisaks sellele tekitaksid sadamatasusid käsitlevad sätted Hispaania süsteemis probleeme.
- Jacqueline Foster (ECR, UK) märkis, et fraktsiooni UK ja PL liikmed toetavad ettepaneku tagasilükkamist. Sadamatevaheline konkurents suurendab tõhusust paremini kui sadamate sisetegevust käsitlev normatiivne määrus. Komisjoni ettepanek on liiga bürokraatlik ega sobi kokku Ühendkuningriigi erastatud ja turupõhiste sadamate süsteemiga.
- Rosa D'AMATO (EFDD, IT) kõneles ettepaneku poolt, väites, et selles võetakse rahuldaval viisil arvesse liikmesriikide erinevusi ning lisatakse sadamapoliitikasse ka sotsiaalne mõõde.

II. HÄÄLETAMINE

Täiskogu võttis 8. märtsil 2016 toimunud hääletusel vastu parlamendikomisjoni esitatud 136 muudatusettepanekut. Muid muudatusettepanekuid vastu ei võetud. 243 parlamendiliiget toetas muudatusettepanekut 148 lükata komisjoni ettepanek tagasi.

Hääletamine seadusandliku resolutsiooni üle lükati edasi mõneks edaspidiseks istungiks ning seega ei viidud Euroopa Parlamendi esimest lugemist lõpule ja jäeti avatuks võimalus saavutada esimese lugemise kokkulepe. Kõnealune küsimus saadeti seejärel vastavalt Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 61 lõikele 2 tagasi rahvusvahelise kaubanduse komisjonile uuesti läbivaatamiseks.

Vastuvõetud muudatusettepanekud on esitatud lisas¹.

¹ Parlamendi poolt komisjoni ettepanekusse tehtud muudatused on ära märgitud. Komisjoni teksti lisatud tekst on esile tõstetud *paksus kaldkirjas*. Sümbol „■“ tähistab välja jäetud teksti.

Turulepääs sadamateenuste valdkonnas ja sadamate finantslâbipaistvus *I**

Euroopa Parlamendi 8. märtsil 2016. aastal vastuvõetud muudatusettepanekud ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse sadamateenuste valdkonnas turulepääsu ja sadamate finantslâbipaistvuse raamistik (COM(2013)0296 – C7-0144/2013 – 2013/0157(COD))²

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus
Pealkiri

Komisjoni ettepanek

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA
NÕUKOGU MÄÄRUS

millega luuakse sadamateenuste
valdkonnas turulepääsu ja sadamate
finantslâbipaistvuse raamistik

(EMPs kohaldatav tekst)

Muudatusettepanek

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA
NÕUKOGU MÄÄRUS

millega luuakse sadamateenuste
korraldamise ja sadamate
finantslâbipaistvuse raamistik

(EMPs kohaldatav tekst)

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(1a) Sadamad saavad aidata kaasa
Euroopa tööstuse pikaajalisele
konkurentsivõimele maailmaturgudel,
luues lisandväärtust ja töökohti kõigis
liidu rannikupiirkondades. Et tegeleda
meretranspordisektori ees seisvate
probleemidega, nagu säästva transpordi ja**

² Asi saadeti vastavalt kodukorra artikli 61 lõike 2 teisele lõigule vastutavale komisjonile uueks läbivaatamiseks (A8-0023/2016).

logistikaahelate ebatõhusus, on oluline, et käesoleva määrusega koos rakendataks komisjoni teatises „Sadamad kui kasvumootor“ esitatud halduskorra lihtsustamise meetmeid. Tollivormistuse haldusmenetluste keerukus, mis põhjustab sadamates viivitusi, on peamine lähimereveo konkurentsivõimet ja liidu sadamate töö tõhusust takistav tegur.

Muudatusettepanek 3

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3a) Tolliprotseduuride ulatuslik lihtsustamine võib konkurentsivõime aspektist kujutada endast sadamatele suurt majanduslikku eelist. Et vältida sadamate ebaausat konkurentsi ja vähendada tolliformaalsusi, mis võivad liidu finantshuve tõsiselt kahjustada, peavad sadama pidajad konkurentsimoonutuste vältimiseks võtma vastu nõuetekohase ja tõhusa riskipõhise poliitikakäsitluse. Komisjon ja liikmesriigid peaksid neid menetlusi tulemuslikult ja korrapäraselt jälgima ning komisjon peaks hindama vajadust võtta asjakohaseid meetmeid ebaausa konkurentsiga tegelemiseks.

Muudatusettepanek 4

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4) Valdav enamik liidu mereliiklusest toimub läbi üleeuroopalise transpordivõrgu

(4) Valdav enamik liidu mereliiklusest toimub läbi üleeuroopalise transpordivõrgu

sadamate. Selleks et tagada käesoleva määruse eesmärgi saavutamine proportsionaalsel viisil, tekitamata sadamatele tarbetut koormust, tuleks käesolevat määrust kohaldada üleeuroopalise transpordivõrgu **sadamate** suhtes, millest igaühel on oluline roll Euroopa transpordisüsteemis kas seetõttu, et seal käideldakse rohkem kui 0,1 % kogu ELi lastist või teenindatakse üle 0,1 % kõigist reisijatest, või kuna sadam aitab parandada saarte ja äärealade piirkondlikku juurdepääsetavust; **seejuures ei tohiks piirata liikmesriikide võimalust otsustada kohaldada** käesolevat määrust **ka muude sadamate** suhtes. Avamere lootsiteenustel ei ole otsest mõju sadamate tõhususele, kuna neid ei kasutata otseselt sadamasse sisenemisel ega sealt väljumisel, ning seetõttu ei pea need kuuluma käesoleva määruse reguleerimisalasse.

meresadamate. Selleks et tagada käesoleva määruse eesmärgi saavutamine proportsionaalsel viisil, tekitamata sadamatele tarbetut koormust, tuleks käesolevat määrust kohaldada **ainult** üleeuroopalise transpordivõrgu **meresadamate** suhtes, millest igaühel on oluline roll Euroopa transpordisüsteemis kas seetõttu, et seal käideldakse rohkem kui 0,1 % kogu ELi lastist või teenindatakse üle 0,1 % kõigist reisijatest, või kuna sadam aitab parandada saarte ja äärealade piirkondlikku juurdepääsetavust. **Määrusega tuleks anda liikmesriikidele võimalus otsustada, kas nad kohaldavad või ei kohalda** käesolevat määrust **äärepoolseimates piirkondades paiknevate üleeuroopalise transpordivõrgu üldvõrgu meresadamate** suhtes. **Liikmesriikidele tuleb anda ka võimalus kehtestada erandeid, et vältida ebaproportsionaalse halduskoormuse panekut nendele üleeuroopalise transpordivõrgu üldvõrgu meresadamatele, mille aastane veomaht ei õigusta käesoleva määruse täielikku kohaldamist.** Avamere lootsiteenustel ei ole otsest mõju sadamate tõhususele, kuna neid ei kasutata otseselt sadamasse sisenemisel ega sealt väljumisel, ning seetõttu ei pea need kuuluma käesoleva määruse kohaldamisalasse.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4a) Käesoleva määrusega ei kehtestata sadama pidajate jaoks konkreetset sadama pidamise mudelit. Kui järgitakse turulepääsu ja finantsläbipaistvuse eeskirju, võib kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu protokolliga nr 26 säilitada liikmesriikides riiklikul tasandil

Muudatusettepanek 6

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 5**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 56 eesmärk on kõrvaldada liidus piirangud teenuste osutamise vabadusele. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 58 tuleks transporditeenuste osutamise vabadus saavutada transpordi jaotise sätete, täpsemalt artikli 100 lõike 2 raamistikus.

välja jäetud

Muudatusettepanek 7

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 6**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6) Omateenindust, mis tähendab, et laevandusettevõtjad või sadamateenuste osutajad võtavad tööle oma personali ja osutavad sadamateenuseid ise, reguleeritakse mitmes liikmesriigis ohutusega seotud või sotsiaalsetel põhjustel. Sidusrühmad, kellega komisjon ettepaneku koostamise käigus konsulteeris, tõid välja, et üldine omateeninduse lubamine liidu tasandil nõuaks täiendavaid ohutus- ja sotsiaaleeskirju, et hoida ära võimalik negatiivne mõju kõnealustele valdkondadele. Seepärast näib praeguses etapis asjakohane seda küsimust liidu tasandil mitte reguleerida ning jätta sadamateenuste valdkonna omateeninduse reguleerimise küsimus

välja jäetud

*liikmesriikide otsustada. Seetõttu peaks
käesolev määrus hõlmama vaid
sadamateenuste osutamist tasu eest.*

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

(7) Tõhusa, ohutu ja keskkonnahoidliku sadamahalduse huvides peaks sadama pidajal olema võimalus nõuda, et sadamateenuste osutajad tõendaksid, et nad täidavad teenuse nõuetekohaseks osutamiseks vajalikke miinimumnõudeid. Kõnealused miinimumnõuded peaksid piirduma selgelt määratletud tingimustega ettevõtjate kutsekvalifikatsiooni, *sealhulgas koolituse, ja nõutavate seadmete kohta, kusjuures need nõuded peaksid olema läbipaistvad, mittediskrimineerivad, objektiivsed ja sadamateenuste osutamise jaoks asjakohased.*

Muudatusettepanek

(7) Tõhusa, ohutu ja keskkonnahoidliku sadamahalduse huvides peaks sadama pidajal olema võimalus nõuda, et sadamateenuste osutajad tõendaksid, et nad täidavad teenuse nõuetekohaseks osutamiseks vajalikke miinimumnõudeid. Kõnealused miinimumnõuded peaksid piirduma selgelt määratletud tingimustega ettevõtjate kutsekvalifikatsiooni, *asjaomaste sadamateenuste osutamiseks vajalike seadmete, teenuste kättesaadavuse ja meresõiduohutuse nõuetele vastavuse kohta. Kõnealustes miinimumnõuetes tuleks võtta arvesse ka keskkonnannõudeid ning riiklikke sotsiaalnorme ja sadamateenuse osutaja head mainet.*

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7a) Kõik teenuseosutajad ja eelkõige uued turulesisenejad peaksid tõendama oma suutlikkust teenindada minimaalset arvu aluseid oma töötajate ja seadmetega. Teenuseosutajad peaksid kohaldama asjaomaseid sätteid ja eeskirju, sealhulgas kohaldatavaid tööalaseid õigusakte,

*kohaldatavaid kollektiivlepinguid ja
asjaomase sadama kvaliteedinõudeid.*

Muudatusettepanek 10

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7b) Et teha kindlaks, kas teenuseosutaja vastab hea maine nõudele, peaksid liikmesriigid kaaluma, kas on mõjuvaid põhjuseid, mis seavad kahtluse alla sadamateenuste osutaja, sadama haldaja või muu liikmesriikide kindlaksmääratud asjakohaste isikute hea maine, näiteks kui need on liikmesriigis süüdi mõistetud või neile on karistusi määratud kehtivate liidu ja siseriiklike eeskirjade raske rikkumise eest, sealhulgas järgmistes valdkondades: sotsiaaloõigus, tööõigus, tööohutusõigus, tervishoiuõigus ja keskkonnaõigus.

Muudatusettepanek 11

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 7 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7c) Vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 3577/92^{1a} ning Euroopa Kohtu 11. jaanuari 2007. aasta otsusele kohtuasjas C-251/04, komisjon vs. Kreeka Vabariik^{1b}, mille kohaselt ei saa eeldada, et pukseerimist liigitatakse mereveoteenuseks, on siiski võimalik meresõiduohutuse või keskkonnakaitse eesmärgil miinimumnõuetes sätestada, et pukseerimisel või sildumistoimingutel kasutatavad laevad registreeritakse asjaomase liikmesriigi sadamas või

sõidavad selle lipu all.

^{1a}Nõukogu 7. detsembri 1992. aasta määrus (EMÜ) nr 3577/92 teenuste osutamise vabaduse põhimõtte kohaldamise kohta merevedudel liikmesriikides (merekabotaaž) (EÜT L 364, 12.12. 1992, lk 7).

^{1b}Kohtuotsus, Euroopa Kohus, 11. jaanuar 2007, komisjon vs. Kreeka Vabariik, C-251/04, ECLI:EU:C:2007:5.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Kuna sadamad asuvad piiratud geograafilisel alal, võidakse turulepääsu suhtes teatavatel juhtudel kohaldada maa vähesusest tulenevaid piiranguid; samuti juhul, kui maa on reserveeritud teatavat liiki tegevuse jaoks vastavalt ametlikule arengukavale, milles maakasutus on kavandatud läbipaistval viisil ja vastavalt asjaomastele siseriiklikele õigusaktidele, mis on seotud näiteks linna ja riigi planeerimiseesmärkidega.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek

(10a) Liidu sadamate süsteem on väga mitmekesine ning sadamateenuste korraldamiseks kasutatakse paljusid eri

Muudatusettepanek

mudeleid. Seetõttu ei oleks ühtne süsteem asjakohane. Sadama pidaja või pädev asutus peaks saama sadamateenuse osutajate arvu piirata, kui asjaolud sellise piirangu kehtestamist eeldavad.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Pädev asutus peaks tegema varem avalikuks mis tahes kavatsuse piirata sadamateenuse osutajate arvu **ning seda tuleks täielikult põhjendada, et anda huvitatud isikutele võimalus esitada märkusi**. Piirangutega seotud kriteeriumid peaksid olema objektiivsed, läbipaistvad ja mittediskrimineerivad.

Muudatusettepanek

(11) **Sadama pidaja või** pädev asutus peaks tegema varem avalikuks mis tahes kavatsuse piirata sadamateenuse osutajate arvu. Piirangutega seotud kriteeriumid peaksid olema objektiivsed, läbipaistvad ja mittediskrimineerivad.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) **Avatuse ja läbipaistvuse eesmärgil tuleks** sadamateenuste osutajate valimise menetlus ja selle tulemused avalikustada ning **huvitatud isikutele tuleks edastada kõik dokumendid**.

Muudatusettepanek

(12) Sadamateenuste osutajate valimise menetlus ja selle tulemused **tuleks** avalikustada ning **see menetlus peaks olema mittediskrimineeriv, läbipaistev ja kõikidele huvitatud isikutele avatud**.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(13) Juhul kui sadamateenuse osutajate arv on piiratud, tuleks nimetatud teenuseosutajate valimise menetluses järgida direktiivis/... [kontsessioonid]⁷ kindlaks määratud põhimõtteid ja lähenemisviisi, sealhulgas piirmäär ja lepingute väärtuse määramise meetod, samuti oluliste muudatuste määratlus ja lepingu kestusega seotud üksikasjad.

välja jäetud

⁷ Ettepanek: direktiiv kontsessioonilepingute sõlmimise kohta, KOM(2011) 897 lõplik.

Muudatusettepanek 17

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 13 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(13a) Komisjon esitas oma 1. augusti 2006. aasta tõlgendavas teatises (milles käsitletakse ühenduse õigust lepingute sõlmimisel, mis ei ole või on ainult osaliselt reguleeritud riigihankedirektiividega (2006/C 179/02)) selge raamistiku valikumenetluste jaoks, mis ei kuulu riigihankedirektiivide kohaldamisalasse ning mille puhul ei kasutata kontsessioonilepinguid.

Muudatusettepanek 18

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 14**

Komisjoni ettepanek

(14) Selliste avaliku teenindamise kohustuste seadmine, mis põhjustavad sadamateenuse osutajate arvu piiramist, peaks olema põhjendatav üksnes avaliku huviga, et tagada sadamateenuse kättesaadavus kõigile kasutajatele, sadamateenuse osutamine aastaringselt **või** sadamateenuse taskukohasus teatavate kasutajarühmade jaoks.

Muudatusettepanek

(14) Selliste avaliku teenindamise kohustuste seadmine, mis põhjustavad sadamateenuse osutajate arvu piiramist, peaks olema põhjendatav üksnes avaliku huviga, et tagada sadamateenuse kättesaadavus kõigile kasutajatele, sadamateenuse osutamine aastaringselt, sadamateenuse taskukohasus teatavate kasutajarühmade jaoks **või ohutud, turvalised või keskkonnasäästlikud sadamatoimingud.**

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) Liikmesriigis määratud pädevatel asutustel peaks olema võimalus teha otsus osutada sadamateenuseid **avaliku teenindamise kohustusena** ise või usaldada selliste teenuste osutamine otse sõltuvalt teenusepakkujale. Kui pädev asutus otsustab teenust ise osutada, võib see hõlmata teenuste osutamist pädeva asutuse värvatud või tema volitatud isikute abil. Kui kõnealust piirangut kohaldatakse kõigis ühe liikmesriigi territooriumil asuvates TEN-T **sadamates**, tuleks komisjoni sellest teavitada. Kui liikmesriigi **pädevatel asutustel on õigus selline valik teha**, tuleks sadamateenuste osutamist sõltuvate teenuseosutajate poolt piirata üksnes sadama või -sadamatega, mille jaoks need sõltuvad teenusepakkujad on määratud. Sellistel juhtudel peaks sellise teenuseosutaja kohaldatavad sadamateenuse tasud kuuluma sõltumatu **järelevalveasutuse** järelevalve alla.

Muudatusettepanek

(18) **Sadama pidajal või** liikmesriigis määratud pädevatel asutustel peaks olema võimalus teha otsus osutada sadamateenuseid ise või usaldada selliste teenuste osutamine otse sõltuvalt teenusepakkujale. Kui pädev asutus otsustab teenust ise osutada, võib see hõlmata teenuste osutamist pädeva asutuse värvatud või tema volitatud isikute abil. Kui kõnealust piirangut kohaldatakse kõigis ühe liikmesriigi territooriumil asuvates TEN-T **meresadamates**, tuleks komisjoni sellest teavitada. Kui liikmesriigi **pädevad asutused osutavad sadamateenuseid avaliku teenindamise kohustuste kohaselt**, tuleks sadamateenuste osutamist sõltuvate teenuseosutajate poolt piirata üksnes sadama või -sadamatega, mille jaoks need sõltuvad teenusepakkujad on määratud. Sellistel juhtudel peaks sellise teenuseosutaja kohaldatavad sadamateenuse tasud kuuluma sõltumatu

järelevalve alla.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek

(19) Liikmesriikidel peaks olema õigus tagada piisaval tasemel sotsiaalkaitse sadamateenuseid osutava ettevõtja töötajatele. Käesolev määrus ei **mõjuta** liikmesriikide sotsiaal- ega tööeeskirjade kohaldamist. **Kui sadamateenuse osutajate arvu piiramise korral võib** sadamateenuse lepingu sõlmimisega kaasneda sadamateenuse osutaja vahetus, peaks **pädevatel asutustel olema võimalik nõuda** valitud teenuseosutajalt nõukogu direktiivi 2001/23/EÜ (ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta)¹¹ sätete rakendamist.

¹¹ EÜT L 82, 22.3.2001, lk 16.

Muudatusettepanek

(19) Liikmesriikidel peaks olema õigus tagada piisaval tasemel sotsiaalkaitse sadamateenuseid osutava ettevõtja töötajatele. Käesolev määrus ei **tohiks mõjutada** liikmesriikide sotsiaal- ega tööeeskirjade kohaldamist **ning selles tuleks võtta arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklit 28. Kui** sadamateenuse lepingu sõlmimisega **voib** kaasneda sadamateenuse osutaja vahetus, peaks **pädev asutus nõudma personali üleviimise korral** valitud teenuseosutajalt nõukogu direktiivi 2001/23/EÜ (ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta)¹¹ sätete rakendamist.

¹¹ EÜT L 82, 22.3.2001, lk 16.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(19a) Nii keerulises ja tugeva konkurentsiga sektoris nagu sadamateenused on uute töötajate koolitamine ja töötajate elukestev õpe sadamatöötajate tervisekaitse ja ohutuse ning teenuste kvaliteedi ja sadamate

konkurentsivõime tagamiseks väga olulised. Liikmesriigid peaksid võtma vajalikke meetmeid, et tagada kõikidele sadamasektori töötajatele asjakohase koolituse andmine. ELi tasandi sadamate valdkondliku sotsiaaldialoogi komitee peaks saama töötada välja suunised koolitusnõuete kehtestamiseks, et tagada töötajate hariduse ja koolituse kõrge tase, minimeerida õnnetuste ohtu ja võtta arvesse sektori edasisi vajadusi, pidades silmas tarbijate nõudmiste tõttu tehtavaid tehnoloogilisi ja logistilisi muutusi.

Muudatusettepanek 22

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(19b) Euroopa sadamasektor seisab silmitsi mitmete väljakutsetega, mis võivad mõjutada nii tema konkurentsivõimet kui ka sotsiaalset mõõdet. Nimetatud väljakutsete hulka kuuluvad järgmised: laevade suuruse pidev kasvamine, liitu mittekuuluvate riikide sadamate pakutav konkurents, laevandusettevõtjate vaheliste liitude põhjustatud turuvõimu suurenemine, vajadus pidada õigeaegselt läbirääkimisi uue töökorralduse üle ning pakkuda asjakohast koolitust tehnoloogilise innovatsiooni valdkonnas, samuti vähendada selle sotsiaalset mõju, suureneva lasti üha suurem rühmitamine, vähe piisavaid investeeringuid sisemaa infrastruktuuri, siseturu haldustõkete kaotamine, energiamaastiku muutumine, suurenev sotsiaalne ja keskkonnavalangus. Liikmesriigid peaksid koos oma tööturu osapooltega nende väljakutsetega tegelema ning võtma meetmeid, mille eesmärk on tagada sektori konkurentsivõime ning vältida ebakindlaid töötingimusi sadamates, seda vaatamata sadamatöötajate nõudluse

pidevale muutumisele.

Muudatusettepanek 23

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(19c) Komisjon ja liikmesriigid peaksid toetama kõiki selliseid sadamatöö korraldamise mudeleid, millega tagatakse kvaliteetsed töökohad ja turvalised töötingimused. Vajalike kohanduste tegemist tuleks edendada ainult tööturu osapoolte vaheliste läbirääkimiste kaudu ning komisjon peaks selliste läbirääkimiste tulemusi nõuetekohaselt arvesse võtma.

Muudatusettepanek 24

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 19 d (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(19d) Automatiseerimine ja tehnilised uuendused annavad võimaluse sadamate tõhususe ja ohutuse suurendamiseks. Tööandjad ja sadamatöölise ametiühingud peaksid tegema enne ulatuslike muudatuste tegemist koostööd, et tagada vajalik koolitus ja ümberõpe ning leida ühiseid lahendusi selliste protsesside kahjuliku mõju vähendamiseks töötervishoiule ja -ohutusele ning töölasele konkurentsivõimele.

Muudatusettepanek 25

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek

(20) **Paljudes sadamates võimaldatakse lastikäitlusteenuste ja reisisadamas reisijaveoteenuste osutajatel turule pääseda avalike kontsessioonilepingute alusel. Seda tüüpi lepinguid käsitletakse direktiivis [kontsessioonid]. Sellest tulenevalt ei peaks** käesoleva määruse II peatükki kohaldama lastikäitlus- ega reisijaveoteenuste suhtes, **kuid liikmesriikidele peaks siiski jääma õigus teha otsus kohaldada nimetatud peatükis sätestatud eeskirju nende kahe teenuse suhtes. Muud liiki lepingute puhul**, mida ametiasutused kasutavad lastikäitlusteenuste ja reisisadamas osutatavate reisijaveoteenuste valdkonnas turulepääsu võimaldamiseks, on Euroopa Liidu Kohus kinnitanud, et pädevad asutused on nende lepingute sõlmimisel kohustatud järgima läbipaistvuse ja mittediskrimineerimise põhimõtet. Neid põhimõtteid tuleb täielikult kohaldada kõigi sadamateenuste osutamisel.

Muudatusettepanek

(20) Käesoleva määruse II peatükki **ei peaks** kohaldama lastikäitlus- ega reisijaveoteenuste suhtes. **Muud liiki lepingute puhul, mis ei ole avalikud kontsessioonilepingud ja** mida ametiasutused kasutavad lastikäitlusteenuste ja reisisadamas osutatavate reisijaveoteenuste valdkonnas turulepääsu võimaldamiseks, on Euroopa Liidu Kohus kinnitanud, et pädevad asutused on nende lepingute sõlmimisel kohustatud järgima läbipaistvuse ja mittediskrimineerimise põhimõtet. Neid põhimõtteid tuleb täielikult kohaldada kõigi sadamateenuste osutamisel.

Muudatusettepanek 26

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 20 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(20a) Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) resolutsiooni A.960 kohaselt vajab iga lootsimise piirkond väga spetsiifilisi kogemusi omavat ning kohalikke olusid tundvat lootsi. Arvestades, et IMO tunnustab lootsimise piirkondliku või kohaliku

*haldamise asjakohasust, ei peaks
lootsiteenused kuuluma käesoleva
määruse II peatüki kohaldamisalasse.*

Muudatusettepanek 27

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 21 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(21a) Euroopa ühendamise rahastus on ette nähtud, et üleeuroopalise transpordivõrgu sadamad võivad saada praegusel ajavahemikul 2014–2020 ELi toetusi. Peale selle kavatseb komisjon kehtestada sadamatele riigiabi andmise läbivaadatud raamistiku ja arvestades, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2014/23/EL^{1a} kehtestatakse ka uus õigusraamistik, mis mõjutab ka kontsessioonilepingu raames osutatavaid sadamateenuseid, on vaja käesolevasse määrusesse lisada ranged eeskirjad rahavoogude läbipaistvuse kohta, et vältida ebaausat konkurentsi või sotsiaalsed dumpingut liidu sadamate vahel.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/23/EL kontsessioonilepingute sõlmimise kohta (ELT L 94, 28.3.2014, lk 1).

Muudatusettepanek 28

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22**

Komisjoni ettepanek

(22) Avalikest vahenditest rahastatavale sadama pidajale, kes tegutseb ka teenuse osutajana, tuleb kehtestada kohustus pidada eraldi arvestust tegevuse kohta, mida ta viib ellu sadama pidajana, ja tegevuse kohta, mis põhineb konkurentsil, et tagada võrdsed võimalused, läbipaistvus avalike vahendite eraldamisel ja kasutamisel ning vältida turumoonutusi. Igal juhul tuleks tagada riigiabiieskirjade järgimine.

Muudatusettepanek

(22) Avalikest vahenditest rahastatavale sadama pidajale, kes tegutseb ka teenuse osutajana, tuleb kehtestada kohustus pidada eraldi arvestust ***avalikest vahenditest rahastatud*** tegevuse kohta, mida ta viib ellu sadama pidajana, ja tegevuse kohta, mis põhineb konkurentsil, et tagada võrdsed võimalused, läbipaistvus avalike vahendite eraldamisel ja kasutamisel ning vältida turumoonutusi. Igal juhul tuleks tagada riigiabiieskirjade järgimine.

Muudatusettepanek 29

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(22a) Meresadamad, mille käive jääb alla komisjoni direktiivis 2006/111/EÜ sätestatud künnise, peaksid täitma käesoleva määruse artiklis 12 osutatud läbipaistvuskohustusi proportsionaalselt, ilma et nende suhtes kohaldataks ebaproportsionaalset halduskoormust.

Muudatusettepanek 30

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(22b) Õiglase konkurentsi tagamiseks ja halduskoormuse vähendamiseks peaks komisjon kirjalikult selgitama riigiabi mõistet seoses sadama infrastruktuuri rahastamisega, võttes arvesse asjaolu, et

*üldsuse juurdepääs ning
kaitseinfrastruktuur, nii merel kui ka
maismaal, mis on juurdepääsetav kõigile
võimalikele kasutajatele võrdsetel ning
mittediskrimineerivatel tingimustel, ning
infrastruktuur, mis on seotud
majandushuvi mittepakkuvate
üldhuviteenuste osutamisega, on oma
loomult mittemajanduslikud, sest nende
eesmärgid on suures ulatuses avaliku
iseloomuga. Selline infrastruktuur jääb
riigi vastutusalasse, et täita elanikkonna
üldisi vajadusi.*

Muudatusettepanek 31

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 22 c (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*(22c) Ühtlasi peaks komisjon selgitama
õigeaegselt ja sektoriga konsulteerides
välja, millised sadama infrastruktuuri
tehtavad avaliku sektori investeeringud
kuuluvad komisjoni määruse (EL) nr
651/2014 (üldise grupierandi määrus)^{1a}
kohaldamisalasse.*

^{1a} *Komisjoni 17. juuni 2014. aasta määrus
(EL) nr 651/2014 ELi aluslepingu
artiklite 107 ja 108 kohaldamise kohta,
millega teatavat liiki abi tunnistatakse
siseturuga kokkusobivaks (ELT L 187,
26.6.2014, lk 1).*

Muudatusettepanek 32

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 23**

Komisjoni ettepanek

(23) Sadamateenuse tasudega, mida kohaldavad sadamateenuste osutajad, keda ei ole määratud avatud, läbipaistva ja mittediskrimineeriva menetlusega, **kaasneb suurem ebaõiglaste hindade risk, arvestades teenuseosutajate monopolset või oligopoolset seisundit ja asjaolu, et nende turul ei ole võimalik konkureerida. Sama kehtib tasude kohta, mida koguvad käesoleva määruse kohased sõltuvad teenuseosutajad.** Kõnealuste teenuste suhtes tuleks õiglase turu mehhanismide puudumisel kehtestada kord, millega tagatakse, et kogutavad tasud **kajastavad asjaomase turu tavatingimusi** ning on kehtestatud läbipaistval ja mittediskrimineerival viisil.

Muudatusettepanek

(23) Sadamateenuse tasudega, mida kohaldavad sadamateenuste osutajad, keda ei ole määratud avatud, läbipaistva ja mittediskrimineeriva menetlusega, ja **tasudega, mida kohaldatavad toimivas konkurentsisis mitteosalevad lootsimisteenuse osutajad, kaasneb suurem ebaõiglaste hindade risk.** Kõnealuste teenuste suhtes tuleks õiglase turu mehhanismide puudumisel kehtestada kord, millega tagatakse, et kogutavad tasud **ei ole osutatavate teenuste majandusliku väärtuse suhtes ebaproportsionaalsed** ning on kehtestatud läbipaistval ja mittediskrimineerival viisil.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek

(24) **Selleks et iga üksiku sadama infrastruktuuri kasutustasud oleksid tõhusad,** tuleks **need** kehtestada läbipaistval ja sõltumatul viisil kooskõlas asjaomase sadama enda äri- ja investeerimisstrateegiaga.

Muudatusettepanek

(24) **Sadama pidaja ülesanne on muu hulgas hõlbustada kaubandust ning tegutseda vahendajana piirkondliku tööstuse ja transpordiettevõtjate vahel. Seetõttu tuleks tõhususe eesmärgil iga üksiku sadama infrastruktuuri kasutustasud** kehtestada läbipaistval ja sõltumatul viisil kooskõlas asjaomase sadama enda äri- ja investeerimisstrateegiaga.

Muudatusettepanek 34

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek

(25) **Lubatud** peaks olema sadama infrastruktuuri **kasutustasude diferentseerimine**, et edendada lähimerevedusid ja meelitada ligi veesõidukeid, mille keskkonnatoime või mille transporditoimingute, eelkõige avamerel või kaldal toimuvate meretransporditoimingute energia- ja CO₂-tõhusus on keskmisest parem. See peaks aitama kaasa keskkonna- ja kliimamuutuste poliitikale ning sadama ja selle ümbruse säästvate arengule, aidates eelkõige vähendada sadamat külastavate ja seal peatuvate veesõidukite keskkonnajalajälge.

Muudatusettepanek

(25) **Sadama infrastruktuuri kasutustasude diferentseerimine on sadama pidaja jaoks tähtis vahend ja see** peaks olema **lubatud**. Sadama infrastruktuuri **kasutustasud võivad erineda**, et **näiteks** edendada lähimerevedusid ja meelitada ligi veesõidukeid, mille keskkonnatoime või mille transporditoimingute, eelkõige avamerel või kaldal toimuvate meretransporditoimingute energia- ja CO₂-tõhusus on keskmisest parem. See peaks aitama kaasa keskkonna- ja kliimamuutuste poliitikale ning sadama ja selle ümbruse säästvate arengule, aidates eelkõige vähendada sadamat külastavate ja seal peatuvate veesõidukite keskkonnajalajälge.

Muudatusettepanek 35

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) **Olemas peaksid olema sobivad vahendid, millega tagatakse**, et sadamakasutajatega, kes peavad maksma sadama infrastruktuuri kasutustasu ja/või sadamateenuse tasu, konsulteeritakse korrapäraselt sadama infrastruktuuri kasutustasu ja sadamateenuse tasu kindlaksmääramise ja muutmise korral. Sadama pidajad peaksid ka teiste sidusrühmadega regulaarselt konsulteerima olulistest küsimustes, mis on seotud sadama mõistliku arenguga, selle toimimise ja võimega meelitada ligi ja tekitada majandustegevust, näiteks sadamateenuste koordineerimine sadamaalal ning tõhusad ühendused sisemaaga ja tõhusad haldusmenetlused sadamates.

Muudatusettepanek

(26) **Tuleks tagada**, et sadamakasutajatega, kes peavad maksma sadama infrastruktuuri kasutustasu ja/või sadamateenuse tasu, konsulteeritakse korrapäraselt sadama infrastruktuuri kasutustasu ja sadamateenuse tasu kindlaksmääramise ja muutmise korral. Sadama pidajad peaksid ka teiste sidusrühmadega regulaarselt konsulteerima olulistest küsimustes, mis on seotud sadama mõistliku arenguga, selle toimimise ja võimega meelitada ligi ja tekitada majandustegevust, näiteks sadamateenuste koordineerimine sadamaalal ning tõhusad ühendused sisemaaga ja tõhusad haldusmenetlused sadamates. **Sadama pidajad peaksid kaasama sadamatesse üürmiselt suuri**

*investeeringuid tegevad erainvestorid
järgepidevasse konsulteerimisse sadama
arengukava üle.*

Muudatusettepanek 36

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek

(27) Selleks et tagada *käesoleva määruse nõuetekohane ja tõhus kohaldamine*, tuleks igas liikmesriigis määrata *sõltumatu järelevalveasutus, milleks võib olla juba olemasolev asutus*.

Muudatusettepanek

(27) Selleks et tagada *sõltumatu kaebuste esitamise mehhanismi olemasolu*, tuleks igas liikmesriigis määrata *üks või mitu asutust, kes teostaksid sõltumatut järelevalvet. Selleks otstarbeks peaks olema võimalik määrata juba olemasolevad asutused, nagu konkurentsiametid, kohtud, ministeeriumid või ministeeriumide osakonnad, kes ei ole seotud sadama pidajaga*.

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek

(28) *Sõltumatud järelevalveasutused* peaksid *vahetama tööalast teavet ja tegema koostööd, et tagada käesoleva määruse ühetaoline kohaldamine*.

Muudatusettepanek

(28) *Piiriüleseid vaidlusi ja kaebusi puudutavatel juhtudel* peaksid *sõltumatu järelevalvega tegelevad eri asutused* tegema *omavahel koostööd ja vahetama tööalast teavet*.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 28 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(28a) Sadamate töösuhetel on suur mõju sadamate toimimisele. Seetõttu annab ELi tasandi sadamate valdkondliku sotsiaaldialoogi komitee tööturu osapooltele raamistiku selliste töökorralduse ja töötingimustega seotud tulemusteni jõudmiseks nagu tervishoid ja ohutus, koolitus ja kvalifikatsioonid, ELi poliitika vähese väävlisisaldusega kütuste valdkonnas ning sektori atraktiivsus noorte töötajate ja naistöötajate jaoks.

Muudatusettepanek 39

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 29**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(29) Selleks et täiendada ja muuta käesoleva määruse teatavaid vähem olulisi üksikasju ja eelkõige selleks, et edendada keskkonnatasude ühetaolist kohaldamist ja tugevdada üleliidulist sidusust keskkonnatasude võtmisel ning tagada ühised tasude kehtestamise põhimõtted seoses lähimereveo edendamise, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse laevade, kütuste ja tegevuste liikide ühist klassifikatsiooni, mille alusel diferentseerida infrastruktuuri kasutustasusid, ning sadama infrastruktuuri kasutustasude määramise ühispõhimõtteid. On eriti oluline, et komisjon korraldaks ettevalmistustöö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamise ja koostamise ajal

välja jäetud

*tagama asjakohaste dokumentide sama-
ja õigeaegse ning asjakohase edastamise
Euroopa Parlamendile ja nõukogule.*

Muudatusettepanek 40

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30**

Komisjoni ettepanek

*(30) Selleks et tagada käesoleva määruse
rakendamisel ühetaolised tingimused,
tuleks komisjonile anda
rakendamisvolitused seoses sõltumatute
järelevalveasutuste vahelise teabevahetuse
asjakohase korraga. Neid volitusi tuleks
teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi
ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta
määrusega (EL) nr 182/2011, millega
kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted,
mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava
kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse
komisjoni rakendamisvolituste teostamise
suhtes¹³.*

¹³ *ELT L 55, 28.2.2011, lk 13.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 41

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 30 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

*(30a) Komisjonil palutakse esitada
seadusandlik ettepanek lootsitasõidu
lubade kohta, et ergutada nende
kasutamist kõikides liikmesriikides,
eesmärgiga suurendada sadamate
tõhusust ja eelkõige stimuleerida
lähimerevedusid, kui ohutustingimused*

Muudatusettepanek

seda võimaldavad. Lootsitasõidu lubade väljastamise eritingimused peaksid kindlaks määrama liikmesriigid riskihindamise põhjal ning nende puhul tuleks arvesse võtta kohalikke tingimusi. Nõuded peavad olema läbipaistvad, mittediskrimineerivad ja objektiivsed.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek

(31) Kuna käesoleva määruse eesmärke, nimelt ***ajakohastada sadamateenuseid ja asjakohast raamistikku***, et meelitada ligi vajalikke investeeringuid kõikides üleeuroopalise transpordivõrgu ***sadamates***, ei saa sadamate ja nendega seotud merendusettevõtluse Euroopa-mõõtme ning rahvusvahelise ja piiriülese olemuse tõttu piisaval määral saavutada liikmesriikide tasandil ja seega on neid lähtuvalt vajadusest saavutada kogu Euroopas võrdsed tingimused parem saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid vastavalt subsidiaarsuse põhimõttele, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 5. Kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega ei lähe käesolev määrus kaugemale sellest, mis on vajalik nimetatud eesmärkide saavutamiseks.

Muudatusettepanek

(31) Kuna käesoleva määruse eesmärke, nimelt ***tagada sadamateenuste korraldamise raamistik ja asjakohane raamistik***, et meelitada ligi vajalikke investeeringuid kõikides üleeuroopalise transpordivõrgu ***meresadamates***, ei saa sadamate ja nendega seotud merendusettevõtluse Euroopa-mõõtme ning rahvusvahelise ja piiriülese olemuse tõttu piisaval määral saavutada liikmesriikide tasandil ja seega on neid lähtuvalt vajadusest saavutada kogu Euroopas võrdsed tingimused parem saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid vastavalt subsidiaarsuse põhimõttele, nagu on sätestatud Euroopa Liidu lepingu artiklis 5. Kooskõlas kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega ei lähe käesolev määrus kaugemale sellest, mis on vajalik nimetatud eesmärkide saavutamiseks. ***Liidu sadamaid tuleks kaitsta kolmandate riikide sadamate eest, kelle suhtes ei kohaldata käesoleva määruse kriteeriumitele sarnanevaid korraldus- ja toimivuskriteeriume.***

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 31 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(31a) Sadamate töösuhetel on märkimisväärne mõju sadamate tegevusele ja nende toimimisele. Seetõttu peaks ELi tasandi sadamate valdkondliku sotsiaaldialoogi komitee suutma anda liidu tööturu osapooltele raamistiku, et kinnitada võimaluse korral ühised tulemused seoses sadama töösuhetega seotud sotsiaalsete küsimustega. Komisjon peaks vajaduse korral läbirääkimisi hõlbustama ja toetama ning pakkuma tehnilist abi, austades seejuures tööturu osapoolte sõltumatust. Liidu tööturu osapooltel peaks olema võimalus anda soovi korral edusammudest aru, et komisjon saaks käesoleva määruse mõju kohta aru andes võtta nende tulemusi arvesse.

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) selge raamistik sadamateenuste
turulepääsu valdkonnas;

a) selge raamistik sadamateenuste
korraldamise valdkonnas;

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) ühised eeskirjad finantslääbipaistvuse kohta ning sadama pidajate või sadamateenuste osutajate kohaldatavate tasude kohta.

Muudatusettepanek

b) ühised eeskirjad finantslääbipaistvuse kohta ning **käesoleva määrusega hõlmatud** sadama pidajate või sadamateenuste osutajate kohaldatavate tasude kohta.

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) süvendamine;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – punkt 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Lisaks sellele kohaldatakse käesoleva määruse artikli 12 lõiget 2 ka süvendamise suhtes.

Muudatusettepanek 48

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Käesolevat määrust kohaldatakse **kõigis üleeuroopalise transpordivõrgu**

Muudatusettepanek

3. Käesolevat määrust kohaldatakse **kõikide Euroopa Parlamendi ja nõukogu**

sadamates, mis on kindlaks määratud määruse XXX [määrus TEN-T suuniste kohta] I lisas.

määruse (EL) nr 1315/2013 II lisas loetletud üleeuroopalise transpordivõrgu meresadamate suhtes.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1315/2013 üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 661/2010/EL (ELT L 348, 20.12.2013, lk 1).

Muudatusettepanek 49

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3a. Käesoleva määrusega ei piirata ühtegi sadamastruktuuri, mille puhul järgitakse lõike 1 punktides a ja b osutatud põhimõtteid.

Muudatusettepanek 50

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3b. Liikmesriigid võivad otsustada, et ei kohalda käesolevat määrust ELi toimimise lepingu artiklis 349 osutatud äärepoolseimates piirkondades paiknevate üleeuroopalise transpordivõrgu üldvõrgu meresadamate suhtes. Kui liikmesriigid otsustavad käesolevat määrust selliste meresadamate suhtes mitte kohaldada, teatavad nad oma otsusest komisjonile.

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2

Komisjoni ettepanek

2. „lastikäitlusteenused” – lasti korraldamine ja käitlemine seda vedava veesõiduki ja kalda vahel impordi, ekspordi või transiidi eesmärgil, sealhulgas lasti töötlemine, vedamine ja ajutine ladustamine asjaomases lastikäitlusterminalis ja otseselt lasti vedamisega seoses, välja arvatud ladustamine, lahtipakkimine, ümbERPakendamine või mis tahes muud käideldava lastiga seotud lisaväärtusteenused;

Muudatusettepanek

2. „lastikäitlusteenused“ – lasti korraldamine ja käitlemine seda vedava veesõiduki ja kalda vahel impordi, ekspordi või transiidi eesmärgil, sealhulgas lasti töötlemine, **lahtivõtmine, paigutamine**, vedamine ja ajutine ladustamine asjaomases lastikäitlusterminalis ja otseselt lasti vedamisega seoses, välja arvatud, **kui asjaomane liikmesriik ei otsusta teisiti**, ladustamine, lahtipakkimine, ümbERPakendamine või mis tahes muud käideldava lastiga seotud lisaväärtusteenused;

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2a. „pädev asutus“ – avalik-õiguslik või eraõiguslik asutus, kellel on piirkondliku või kohaliku tasandi nimel õigus tegeleda siseriiklike õigus- või haldusnormide alusel sadamategevuse korralduse ja järelevalvega seotud tegevustega kas sadama pidajaga koos või sadama pidaja asemel;

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 3

Komisjoni ettepanek

3. „süvendus” – liiva, sette või muude ainete eemaldamine sadama sissesõidutee põhjast, et võimaldada veesõiduki juurdepääsu sadamale; see hõlmab nii esialgset eemaldamist (algsüvendus) kui ka hooldussüvendust, et hoida veetee läbitavana;

Muudatusettepanek

3. „süvendus“ – liiva, sette või muude ainete eemaldamine sadama sissesõidutee põhjast, et võimaldada veesõiduki juurdepääsu sadamale; see hõlmab nii esialgset eemaldamist (algsüvendus) kui ka hooldussüvendust, et hoida veetee läbitavana, **ja see ei ole kasutajatele pakutav sadamateenus;**

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 5

Komisjoni ettepanek

5. „sadama pidaja” – avalik-õiguslik või eraõiguslik asutus, kelle eesmärk, kas lisaks muudele tegevusaladele või mitte, on siseriiklike õigus- või haldusnormide kohaselt sadamainfrastruktuuride ja sadamaliikluse haldamine ja juhtimine ning asjaomases sadamas asuvate ettevõtjate tegevuse koordineerimine ja **vajaduse korral kontrollimine;**

Muudatusettepanek

5. „sadama pidaja“ – avalik-õiguslik või eraõiguslik asutus, kelle eesmärk, kas lisaks muudele tegevusaladele või mitte, on siseriiklike õigus- või haldusnormide kohaselt sadamainfrastruktuuride ja sadamaliikluse haldamine ja juhtimine **ning asjakohasel juhul** asjaomases sadamas asuvate ettevõtjate tegevuse koordineerimine, **teostamine, korraldamine või kontrollimine, sadama liikluse haldamine ja juhtimine ning sadama territooriumi planeerimine;**

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 6

Komisjoni ettepanek

6. „sildumine” – sildumise ja **lahtisildumise teenused**, mida osutatakse **ankurdatud või kalda külge kinnitatud** veesõidukile sadamas **või sadamasse viival veeteel**;

Muudatusettepanek

6. „sildumine“ – **ohutu** sildumise, **lahtisildumise** ja **vahetusteenused**, mida osutatakse veesõidukile sadamas;

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 8

Komisjoni ettepanek

8. „lootsimine” – lootsi või lootsikeskuse osutatav veesõiduki juhendamise teenus, et tagada **laevade** ohutu sisenemine või väljumine sadama sissesõiduteel;

Muudatusettepanek

8. „lootsimine“ – lootsi või lootsikeskuse osutatav veesõiduki juhendamise teenus, et tagada **veesõiduki** ohutu sisenemine või väljumine sadama sissesõiduteel **või selle ohutu juhtimine sadamas**;

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 9

Komisjoni ettepanek

9. „sadama infrastruktuuri kasutustasu” – sadama pidaja otsese või kaudse kasu eesmärgil kogutav tasu, mida maksavad veesõidukite käitajad või lasti omanikud selliste rajatiste ja teenuste kasutamise eest, mis võimaldavad laevadel sadamasse siseneda ja sealt väljuda, näiteks sadama sissesõiduteed ning juurdepääs reisijate teenindamisele ja lastikäitlusele;

Muudatusettepanek

9. „sadama infrastruktuuri kasutustasu“ – sadama pidaja otsese või kaudse kasu eesmärgil kogutav tasu, mida maksavad veesõidukite käitajad või lasti omanikud selliste **infrastruktuuride**, rajatiste ja teenuste kasutamise eest, mis võimaldavad laevadel sadamasse siseneda ja sealt väljuda, **kui selline veetee kuulub sadama pidaja õiguslikku pädevusse**, näiteks sadama sissesõiduteed ning juurdepääs reisijate teenindamisele ja lastikäitlusele, **kuid need ei hõlma maarendilepinguid ja**

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 12

Komisjoni ettepanek

12. „sadamateenuse leping” –
sadamateenuse osutaja ja pädeva asutuse
vaheline ametlik ja õiguslikult siduv
leping, millega **pädev** asutus määrab
sadamateenuse osutaja sadamateenuste
osutamiseks, järgides menetlust, millega
piiratakse sadamateenuste osutajate arvu;

Muudatusettepanek

12. „sadamateenuse leping“ –
sadamateenuse osutaja ja **sadama pidaja**
või pädeva asutuse vaheline ametlik ja
õiguslikult siduv leping, millega **see pidaja**
või asutus määrab sadamateenuse osutaja
sadamateenuste osutamiseks, järgides
menetlust, millega piiratakse
sadamateenuste osutajate arvu;

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 16

Komisjoni ettepanek

16. „meresadam” – maismaa- ja veeala,
kus rajatised ja seadmed võimaldavad
laevade vastuvõtmist, nende laadimist ja
lossimist, kauba ladustamist, vastuvõtmist
ja väljasaatmist, samuti reisijate
pardaleminekut ja mahatulekut, **ning muu**
sadamaalal asuv transpordiettevõtjatele
vajalik infrastruktuur;

Muudatusettepanek

16. „meresadam“ – **sadama pidaja**
hallatav piiritletud maismaa- ja veeala,
mis koosneb infrastruktuurist ja
rajatistest, mis võimaldavad laevade
vastuvõtmist, nende laadimist ja lossimist,
kauba ladustamist, **nende kaupade**
vastuvõtmist ja väljasaatmist **ning** samuti
reisijate **ja töötajate** pardaleminekut ja
mahatulekut;

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 2 – punkt 17

Komisjoni ettepanek

17. „pukseerimine” – veesõidukile manööverdamisel osutatav puksiiriabi, et tagada selle ohutu sadamasse sisenemine või sealt väljumine;

Muudatusettepanek

17. „pukseerimine“ – veesõidukile manööverdamisel osutatav puksiiriabi, et tagada selle ohutu sadamasse sisenemine või sealt väljumine ***või ohutu juhtimine sadamas***;

Muudatusettepanek 61

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõik 1 – punkt 18**

Komisjoni ettepanek

18. „sadama sissesõidutee” – avamerelt sadamasse viiv veetee, näiteks sadama lähiala, laevatee, jõgi, merekanal ja fjord.

Muudatusettepanek

18. „sadama sissesõidutee“ – avamerelt sadamasse viiv veetee, näiteks sadama lähiala, laevatee, jõgi, merekanal ja fjord, ***juhul kui selline veetee kuulub sadama pidaja õiguslikku pädevusse.***

Muudatusettepanek 62

**Ettepanek võtta vastu määrus
II peatükk – pealkiri**

Komisjoni ettepanek

Turulepääs

Muudatusettepanek

Sadamateenuste korraldamine

Muudatusettepanek 63

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3**

Komisjoni ettepanek

Artikkel 3

Teenuste osutamise vabadus

1. Meresadamates teenuste osutamise vabadust, mida käesolev määrus hõlmab, kohaldatakse liidus asutatud sadamateenuste osutajate suhtes vastavalt käesolevas peatükis sätestatud tingimustele.

2. Sadamateenuste osutajatel on juurdepääs olulistele sadamarajatistele ulatuses, mis on vajalik nende tegevuseks. Juurdepääsu tingimused peavad olema õiglased, mõistlikud ja mittediskrimineerivad.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 64

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 3a

Sadamateenuste korraldamise vabadus

1. Käesoleva määruse puhul võib käesolevas peatükis käsitletud sadamateenuste korraldamise suhtes kohaldada järgmisi nõudeid:

- a) sadamateenuste osutajate suhtes kohaldatavad miinimumnõuded;***
- b) teenusteosutajate arvu piiramine;***
- c) avalike teenuste osutamise kohustused;***
- d) sõltuvad teenuseosutajad;***
- e) vaba ja avatud pääs sadamateenuste turule.***

2. Lõikes 1 ette nähtud sadamateenuste korraldamisel järgitakse käesolevas

peatükis esitatud tingimusi.

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Sadama pidaja **võib** nõuda, et sadamateenuste osutajad täidaksid asjaomase sadamateenuse osutamiseks miinimumnõudeid.

Muudatusettepanek

1. **Ilma et see piiraks võimalust kehtestada artikli 8 kohased avaliku teenindamise kohustused, võib** sadama pidaja **või pädev asutus** nõuda, et sadamateenuste osutajad, **sh alltöövõtjad**, täidaksid asjaomase sadamateenuse osutamiseks miinimumnõudeid.

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Lõikes 1 sätestatud miinimumnõuded **võivad kohaldamise korral olla** seotud üksnes järgmisega:

Muudatusettepanek

2. Lõikes 1 sätestatud miinimumnõuded **on** seotud järgmisega:

Muudatusettepanek 67

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) seadmed, mis on vajalikud asjaomase sadamateenuse osutamiseks tavapärastes ja ohututes tingimustes, ning **suutlikkus hoida need seadmed vajalikul** tasemel;

Muudatusettepanek

b) seadmed, mis on vajalikud asjaomase sadamateenuse **järjepidevaks** osutamiseks tavapärastes ja ohututes tingimustes, ning **tehniline ja finantssuutlikkus nende**

seadmete hoidmiseks nõutaval tasemel;

Muudatusettepanek 68

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ba) sadamateenuse kättesaadavus kõigi kasutajate jaoks kõigil kaidel ööpäevaringselt kogu aasta jooksul;

Muudatusettepanek 69

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c) meresõiduohutusega või sadama või selle juurdepääsu, selle rajatiste ja seadmete ning isikute ohutuse ja turvalisusega seotud nõuete täitmine;

c) meresõiduohutusega või sadama või selle juurdepääsu, selle rajatiste ja seadmete, **töötajate** ning **muude** isikute ohutuse ja turvalisusega seotud nõuete täitmine;

Muudatusettepanek 70

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 4 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

da) kooskõla asjaomase sadama liikmesriigi siseriiklike sotsiaal- ja tööõigusaktidega, sealhulgas kollektiivlepingute tingimustega;

Muudatusettepanek 71

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 2 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

db) sadamateenuse osutaja hea maine, mille teeb kindlaks liikmesriik;

Muudatusettepanek 72

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3a. Käesoleva määruse rakendamine ei õigusta mingil juhul liikmesriikide või pädevate asutuste poolt juba sadamateenuste osutamisele kehtestatud miinimumnõuete vähendamist.

Muudatusettepanek 73

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 4 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Kui miinimumnõuded hõlmavad kohalikke eriteadmisi või kohalike olude tundmist, tagab sadama pidaja läbipaistvatel ja mittediskrimineerivatel tingimustel juurdepääsu ***asjakohasele koolitusele, v.a juhul, kui kõnealuse koolituse tagab liikmesriik.***

4. Kui miinimumnõuded hõlmavad kohalikke eriteadmisi või kohalike olude tundmist, tagab sadama pidaja läbipaistvatel ja mittediskrimineerivatel tingimustel juurdepääsu ***teabele.***

Muudatusettepanek 74

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Lõikes 1 sätestatud juhtudel avaldab sadama pidaja lõikes 2 osutatud miinimumnõuded ja nendel tingimustel sadamateenuste osutamise õiguse andmise korra **1. juuliks 2015** või juhul, kui miinimumnõudeid hakatakse kohaldama pärast nimetatud kuupäeva, vähemalt kolm kuud enne nende kohaldamise alguskuupäeva. Sadamateenuste osutajaid teavitatakse varem igast kriteeriumides ja korras tehtavast muudatusest.

Muudatusettepanek

5. Lõikes 1 sätestatud juhtudel avaldab sadama pidaja lõikes 2 osutatud miinimumnõuded ja nendel tingimustel sadamateenuste osutamise õiguse andmise korra **hiljemalt ...** * või juhul, kui miinimumnõudeid hakatakse kohaldama pärast nimetatud kuupäeva, vähemalt kolm kuud enne nende kohaldamise alguskuupäeva. Sadamateenuste osutajaid teavitatakse varem igast kriteeriumides ja korras tehtavast muudatusest.

*** Väljaannete talitus: palun lisada kuupäev: 24 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.**

Muudatusettepanek 75

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 4 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5a. Meresõiduohutuse ja keskkonnakaitse tagamiseks võib liikmesriik või pädev asutus nõuda, et pukseerimisel või sildumistoomingutel kasutatavad laevad registreeritakse asjaomase liikmesriigi sadamas või sõidavad selle lipu all.

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 5 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Sadama pidaja kohtleb sadamateenuste osutajaid võrdselt ja tegutseb läbipaistval viisil.

Muudatusettepanek

1. Sadama pidaja ***või pädev asutus*** kohtleb sadamateenuste osutajaid võrdselt ja tegutseb läbipaistval, ***objektiivsel, mittediskrimineerival ja proportsionaalsel*** viisil.

Muudatusettepanek 77

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 5 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Sadama pidaja annab sadamateenuste osutamise loa või keeldub selle loa andmisest artikli 4 kohaselt kehtestatud miinimumnõuete alusel ***ühe kuu*** jooksul alates kõnealuse loa saamiseks esitatud taotluse saamisest. Keeldumist tuleb objektiivsete, läbipaistvate, mittediskrimineerivate ja proportsionaalsete kriteeriumide alusel nõuetekohaselt põhjendada.

Muudatusettepanek

2. Sadama pidaja ***või pädev asutus*** annab sadamateenuste osutamise loa või keeldub selle loa andmisest artikli 4 kohaselt kehtestatud miinimumnõuete alusel. ***Ta teeb seda mõistliku aja*** jooksul, ***mis mingil juhul ei ületa nelja kuud*** alates kõnealuse loa saamiseks esitatud taotluse ***ja vajalike dokumentide*** saamisest. Keeldumist tuleb objektiivsete, läbipaistvate, mittediskrimineerivate ja proportsionaalsete kriteeriumide alusel nõuetekohaselt põhjendada.

Muudatusettepanek 78

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige -1 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

-1. Käesoleva määruse artiklis 9 osutatud juhtudel, kui sadama pidaja ei ole avaliku sektori hankija Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/24/EL^{1a} tähenduses, käesolevat artiklit ei

kohaldada.

^{1a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiiv 2014/24/EL riigihangete kohta ja direktiivi 2004/18/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 94, 28.3.2014, lk 65).

Muudatusettepanek 79

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. *Erandina artiklist 3* võib sadama pidaja piirata sadamateenuste osutajate arvu asjaomase sadamateenuse puhul ühel või mitmel järgmistest põhjustest:

Muudatusettepanek

1. *Ilma et see piiraks sadamateenuste korraldamiseks praegu kasutatavate eri mudelite kohaldamist*, võib sadama pidaja või pädev asutus piirata sadamateenuste osutajate arvu asjaomase sadamateenuse puhul ühel või mitmel järgmistest põhjustest:

Muudatusettepanek 80

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 6 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) maa vähesus või reserveeritud maakasutus, tingimusel et sadama pidaja suudab tõestada, et maa on *sadamateenuse osutamiseks oluline* sadamarajatis ning et piirang on kooskõlas sadama pidaja poolt ja vajaduse korral mis tahes muude pädevate ametiasutuste poolt *vastavalt siseriiklikele õigusaktidele heakskiidetud sadama ametliku arengukavaga*;

Muudatusettepanek

a) maa vähesus või reserveeritud maakasutus, tingimusel et sadama pidaja suudab tõestada, et maa on *sadamateenuste osutamise jaoks esmatähtis* sadamarajatis ning et piirang on *kohaldamise korral* kooskõlas sadama pidaja poolt ja vajaduse korral mis tahes muude pädevate ametiasutuste poolt *kooskõlas siseriiklike õigusaktidega heakskiidetud otsuste või kavade*ga;

Muudatusettepanek 81

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

aa) veeäärse ala piiratus, kui see on oluline osa suutlikkusest osutada asjaomaseid sadamateenuseid ohutult ja tõhusalt;

Muudatusettepanek 82

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ab) sadamaliikluse puudulikud omadused ei võimalda mitmel sadamateenuse osutajal sadamas majanduslikult rahuldavatel tingimustel tegutseda;

Muudatusettepanek 83

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 1 – punkt a c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ac) vajadus tagada ohutud, turvalised ja keskkonnasäästlikud sadamatoimingud;

Muudatusettepanek 84

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3a. Sadamateenuse osutajate piiramine toimub kõigile huvitatud isikutele avatud, mittediskrimineeriva ja läbipaistva valikumenetluse teel. Sadama pidaja või pädev asutus edastab kõikidele huvitatud isikutele kogu vajaliku teabe valikumenetluse korralduse ja pakkumuste esitamise tähtaja kohta koos kõigi asjaomaste pakkumuse hindamise kriteeriumide ja nõuetega. Esitamise tähtaeg on piisavalt pikk, et võimaldada huvitatud isikutel viia läbi piisav hindamine ja oma taotlus ette valmistada ning tavaolukorras on see vähemalt 30 päeva.

Muudatusettepanek 85

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Kui sadama pidaja osutab sadamateenuseid ise või õiguslikult eraldiseisva üksuse kaudu, mida ta otse või kaudselt kontrollib, **võib** liikmesriik **teha sadamateenuste osutajate arvu piiramist käsitleva otsuse tegemise ülesandeks sadama pidajast sõltumatule asutusele. Kui liikmesriik ei tee sadamateenuste osutajate arvu piiramist käsitleva otsuse tegemist ülesandeks sellisele asutusele, ei tohi teenuseosutajate arv olla väiksem kui kaks.**

4. Kui sadama pidaja osutab sadamateenuseid ise või **mõne** õiguslikult eraldiseisva üksuse kaudu, mida ta otse või kaudselt kontrollib, **võtab** liikmesriik **vajalikud meetmed, et hoida ära huvide konflikte. Selliste meetmete puudumisel peab teenuseosutajaid olema vähemalt kaks, kui ükski lõikes 1 loetletud põhjustest ei õigusta piirdumist ühe teenuseosutajaga.**

Muudatusettepanek 86

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7

Komisjoni ettepanek

Artikkel 7

Sadamateenuste osutajate arvu piiramise kord

- 1. Sadamateenuse osutajate arvu piiramine vastavalt artiklile 6 toimub kõigile huvitatud isikutele avatud, mittediskrimineeriva ja läbipaistva valikumenetluse teel.*
- 2. Kui sadamateenuse hinnanguline väärtus ületab lõikes 3 määratletud piirmäära, kohaldatakse direktiiviga .../... [kontsessioonid] ette nähtud kontsessiooni andmise eeskirju, menetluslikke tagatise ja kontsessioonide maksimaalset kestust.*
- 3. Sadamateenuse väärtuse määramiseks kasutatakse direktiivi .../... [kontsessioonid] asjakohastes ja kohaldatavates sätetes kehtestatud piirväärtuseid ja meetodeid.*
- 4. Sadama pidaja sõlmib välja valitud teenuseosutaja(te)ga sadamateenuse lepingu.*
- 5. Käesoleva määruse kohaldamisel käsitatakse sadamateenuse lepingu olulist muutmist selle kehtivusajal uue sadamateenuse lepinguna direktiivi .../... [kontsessioonid] tähenduses ning selleks on vaja uut lõike 2 kohast menetlust.*
- 6. Käesoleva artikli lõikeid 1–5 ei kohaldata artiklis 9 osutatud juhtudel.*
- 7. Käesolev määrus ei piira direktiivi .../... [kontsessioonid],¹⁵ direktiivi .../... [kommunaalteenused]¹⁶ ega direktiivi .../... [riigihanked]¹⁷ kohaldamist.*

¹⁵ Ettepanek: direktiiv kontsessioonilepingute sõlmimise kohta,

Muudatusettepanek

välja jäetud

KOM(2011) 897 lõplik.

¹⁶ Ettepanek: direktiiv, milles käsitletakse vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenuste sektoris tegutsevate üksuste hankeid, KOM(2011) 0895 (lõplik).

¹⁷ Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv riigihangete kohta, KOM(2011) 0896 (lõplik).

Muudatusettepanek 87

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid ***võivad teha otsuse kehtestada teenuseosutajatele sadamateenustega seotud avaliku teenindamise kohustused***, et tagada ***järgmine***:

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid ***määravad pädeva asutuse oma territooriumil, kes võib olla sadama pidaja, kellel on õigus rakendada sadamateenustega seotud avaliku teenindamise kohustusi***, et tagada ***vähemalt üks järgmisest***:

Muudatusettepanek 88

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) teenuse kättesaadavus kõigile kasutajatele;

Muudatusettepanek

b) teenuse kättesaadavus kõigile kasutajatele, ***vajaduse korral võrdsetel tingimustel***;

Muudatusettepanek 89

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 8 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***ca) sadamatoimingute ohutus, turvalisus
või keskkonnasäästlikkus.***

Muudatusettepanek 90

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – punkt c b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***cb) asjakohaste transporditeenuste
osutamine üldsusele ja territoriaalne
ühtekuuluvus.***

Muudatusettepanek 91

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***3. Liikmesriigid määravad oma
territooriumil pädevad asutused, kes
kehtestavad avaliku teenindamise
kohustused. Pädev asutus võib olla
sadama pidaja.***

välja jäetud

Muudatusettepanek 92

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Kui vastavalt *lõikele 3* määratud pädev

4. Kui vastavalt *käesoleva artikli lõikele 1*

asutus ei ole sadama pidaja, kasutab see pädev asutus **artiklites 6 ja 7** sätestatud õigust piirata sadamateenuste osutajate arvu, lähtudes avaliku teenindamise kohustustest.

määratud pädev asutus ei ole sadama pidaja, kasutab see pädev asutus **artiklis 6** sätestatud õigust piirata sadamateenuste osutajate arvu, lähtudes avaliku teenindamise kohustustest.

Muudatusettepanek 93

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Kui **pädev asutus** otsustab kehtestada avaliku teenindamise kohustused ühe liikmesriigi kõigis **sadamates**, mis kuuluvad käesoleva määruse reguleerimisalasse, teatab ta nendest kohustustest komisjonile.

Muudatusettepanek

5. Kui **liikmesriik** otsustab kehtestada avaliku teenindamise kohustused ühe liikmesriigi kõigis **meresadamates**, mis kuuluvad käesoleva määruse kohaldamisalasse, teatab ta nendest kohustustest komisjonile.

Muudatusettepanek 94

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 8 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Kui katkevad sadamateenused, mille suhtes on kehtestatud avaliku teenindamise kohustused, või sellise olukorra tekkimise otsese riski korral võib pädev asutus võtta erakorralisi meetmeid. Erakorraliseks meetmeks võib olla otselepingu sõlmimine, et anda teenuse osutamine kuni üheks aastaks mõne muu teenuseosutaja kätte. Kõnealuse ajavahemiku jooksul algatab pädev asutus **vastavalt artiklile 7** uue menetluse sadamateenuse osutaja valimiseks või kohaldab artiklit 9.

Muudatusettepanek

6. Kui katkevad sadamateenused, mille suhtes on kehtestatud avaliku teenindamise kohustused, või sellise olukorra tekkimise otsese riski korral võib pädev asutus võtta erakorralisi meetmeid. Erakorraliseks meetmeks võib olla otselepingu sõlmimine, et anda teenuse osutamine kuni üheks aastaks mõne muu teenuseosutaja kätte. Kõnealuse ajavahemiku jooksul algatab pädev asutus uue menetluse sadamateenuse osutaja valimiseks või kohaldab artiklit 9. **Kollektiivne töövõitlus, mis toimub kooskõlas vastava liikmesriigi siseriiklike õigusaktidega ja/või kohaldatavate tööturu osapoolte vaheliste lepingutega, ei kujuta endast niisugust sadamateenuste**

katkestust, mille puhul võib võtta erakorralisi meetmeid.

Muudatusettepanek 95

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Artikli 6 lõike 1 punktis b sätestatud juhtudel võib pädev asutus teha otsuse osutada sadamateenust *avaliku teenindamise kohustuste raames* ise või seada sellised kohustused otse õiguslikult eraldiseisvale üksusele, mille üle ta teostab kontrolli, mis sarnaneb tema enda osakondade üle teostatava kontrolliga. Sel juhul loetakse sadamateenuse osutajat käesoleva määruse kohaldamisel sõltuvaks teenusepakkujaks.

Muudatusettepanek

1. *Sadama pidaja või pädev asutus* võib teha otsuse osutada sadamateenust ise või õiguslikult eraldiseisvale üksuse kaudu, mille üle ta teostab kontrolli, mis sarnaneb tema enda osakondade üle teostatava kontrolliga *tingimusel, et artiklit 4 kohaldatakse võrdväärselt kõigi vastavat teenust osutavate ettevõtjate suhtes*. Sel juhul loetakse sadamateenuse osutajat käesoleva määruse kohaldamisel sõltuvaks teenusepakkujaks.

Muudatusettepanek 96

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Pädevat asutust loetakse õiguslikult eraldiseisva üksuse üle sellist kontrolli teostavaks, mis sarnaneb tema enda osakondade üle *teostava* kontrolliga, üksnes juhul, kui tal on otsustav mõju nii *kontrollitava* üksuse strateegilistele eesmärkidele kui ka olulistele otsustele.

Muudatusettepanek

2. *Sadama pidajat või* pädevat asutust loetakse õiguslikult eraldiseisva üksuse üle sellist kontrolli teostavaks, mis sarnaneb tema enda osakondade üle *teostatava* kontrolliga, üksnes juhul, kui tal on otsustav mõju nii *asjaomase* üksuse strateegilistele eesmärkidele kui ka olulistele otsustele.

Muudatusettepanek 97

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. **Sõltuv teenusepakkuja** peab piirduma määratud sadamateenuse osutamisega üksnes sadama(te)s, mille jaoks talle on sadamateenuse osutamise õigus määratud.

Muudatusettepanek

3. **Artiklis 8 sätestatud juhtudel** peab **sõltuv teenusepakkuja** piirduma määratud sadamateenuse osutamisega üksnes sadama(te)s, mille jaoks talle on sadamateenuse osutamise õigus määratud.

Muudatusettepanek 98

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Ilma et see piiraks liikmesriikide ja liidu õigust, sealhulgas tööturu osapoolte vahel sõlmitud kollektiivlepinguid, **võivad sadama pidajad nõuda**, et **artikliga 7 kehtestatud korra kohaselt määratud sadamateenuste osutaja annaks juhul, kui see** teenuseosutaja **on** muu kui **ametisolev** sadamateenuste osutaja, **viimase** poolt varem tööle võetud töötajatele õigused, mis neil oleks juhul, kui oleks toimunud direktiivi 2001/23/EÜ kohane üleminek.

Muudatusettepanek

2. Ilma et see piiraks liikmesriikide ja liidu õigust, sealhulgas tööturu osapoolte vahel sõlmitud **representatiivseid** kollektiivlepinguid, **nõuab pädev asutus määratud sadamateenuste osutajalt**, et **see tagaks töötajatele töötingimused, mis vastavad siduvatele riiklikele, piirkondlikele ja kohalikele sotsiaalsetele normidele**. Teenuseosutaja **vahetumisest põhjustatud personali üleviimise korral tagatakse** muu kui **ametisoleva** sadamateenuste osutaja poolt varem tööle võetud töötajatele **samad** õigused, mis neil oleks juhul, kui oleks toimunud direktiivi 2001/23/EÜ kohane üleminek.

Muudatusettepanek 99

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. **Kui** sadama pidaja nõuab sadamateenuste osutajatelt **sadamateenuste osutamisel teatavate** sotsiaalsete standardite järgimist, peavad hankedokumendid ja sadamateenuse lepingud sisaldama asjaomaste töötajate nimekirja ning läbipaistvaid üksikasju töötajate lepingujärgsete õiguste ja selle kohta, millistel tingimustel on töötajad sadamateenustega seotud.

Muudatusettepanek

3. Sadama pidaja **või pädev asutus** nõuab **kõigilt** sadamateenuste osutajatelt **kõigi liidu ja/või siseriiklikus õiguses, sh kohaldatavates kollektiivlepingutes sätestatud** sotsiaalsete ja tööalaste standardite järgimist **kooskõlas liikmesriikide tavade ja traditsioonidega. Kui asjaomaste sadamateenuste osutamise raames toimub personali üleviimine**, peavad hankedokumendid ja sadamateenuse lepingud sisaldama asjaomaste töötajate nimekirja ning läbipaistvaid üksikasju töötajate lepingujärgsete õiguste ja selle kohta, millistel tingimustel on töötajad sadamateenustega seotud.

Muudatusettepanek 100

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 10 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 10a

Koolitus ja töökaitse

1. Tööandja tagab, et tema töötajad saavad vajaliku koolituse ja omandavad põhjalikud teadmised nende töö suhtes kohaldatavatest tingimustest ning et neil on nõuetekohane koolitus tööga kaasneda võivate ohtudega toimetulekuks.

2. Tööturu osapoolte sõltumatust täielikult austades palutakse ELi tasandi sadamate valdkondlikul sotsiaaldialoogi komiteel välja töötada suunised koolitusnõuete kehtestamiseks, et vältida õnnetusi ja tagada sadamatöötajatele kõrgeim ohutuse ja tervisekaitse tase. Koolitusnõudeid ajakohastatakse korrapäraselt, et vähendada jätkuvalt

tööõnnetusi.

3. Tööturu osapooltel palutakse töötada välja mudelid, millega tagatakse ühelt poolt tasakaal sadamatöö järgi valitseva kõikuva nõudluse ning sadamatoimingutes nõutava paindlikkuse ning teiselt poolt tööhõive kestvuse ja kaitse vahel.

Muudatusettepanek 101

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 11

Komisjoni ettepanek

Käesolevat peatükki **ega** artikli 24 üleminekusätteid ei kohaldata lastikäitlusteenuste ega **reisijaveo** suhtes.

Muudatusettepanek

Käesolevat peatükki, **v.a artikkel 10a, ja** artikli 24 üleminekusätteid ei kohaldata lastikäitlusteenuste, **reisijaveo** ega **lootsiteenuste** suhtes.

Muudatusettepanek 102

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Kui avalikest vahenditest rahastatav sadama pidaja osutab sadamateenuseid ise, peab ta **iga sadamateenusega seotud** tegevuse kohta raamatupidamisarvestust eraldi oma muu tegevusega seotud arvepidamisest järgmisel viisil:

Muudatusettepanek

2. Kui avalikest vahenditest rahastatav sadama pidaja osutab sadamateenuseid **või teeb süvendustöid** ise, peab ta **selle avalikest vahenditest rahastatava** tegevuse **või investeeringu** kohta raamatupidamisarvestust eraldi oma muu tegevusega seotud arvepidamisest järgmisel viisil:

Muudatusettepanek 103

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kui sadama haldaja või sadamate ühendus teeb ise süvendustöid, mida rahastatakse avalikest vahenditest, ei teosta ta süvendustöid teistes liikmesriikides.

Muudatusettepanek 104

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Lõikes 1 osutatud avalikud vahendid hõlmavad aktsia- või osakapitali või kvaasikapitali vahendeid, tagastamatuid toetusi, ainult teatavatel tingimustel tagastatavaid toetusi, antavaid laene, sealhulgas arvelduskrediit ja kapitalisüstide ettemaksed, ametiasutuste poolt sadama pidajale antavaid tagatise, ***väljamakstavaid dividende ja jaotamata kasumit või*** mis tahes muus vormis avalikku rahalist toetust.

3. Lõikes 1 osutatud avalikud vahendid hõlmavad aktsia- või osakapitali või kvaasikapitali vahendeid, tagastamatuid toetusi, ainult teatavatel tingimustel tagastatavaid toetusi, antavaid laene, sealhulgas arvelduskrediit ja kapitalisüstide ettemaksed, ametiasutuste poolt sadama pidajale antavaid tagatise ja mis tahes muus vormis avalikku rahalist toetust.

Muudatusettepanek 105

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4. Sadama pidaja hoiab käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud teavet finantssuhete kohta kättesaadavana komisjonile ja

4. Sadama pidaja hoiab käesoleva artikli lõigetes 1 ja 2 osutatud teavet finantssuhete kohta kättesaadavana komisjonile ja ***artikli***

artiklis 17 osutatud pädevale sõltumatule järelevalveasutusele viie aasta jooksul alates selle majandusaasta lõpust, mille kohta kõnealune teave käib.

17 kohaselt määratud asutusele viie aasta jooksul alates selle majandusaasta lõpust, mille kohta kõnealune teave käib.

Muudatusettepanek 106

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Sadama pidaja teeb komisjonile ja *pädevale sõltumatule järelevalveasutusele taotluse korral* kättesaadavaks mis tahes lisateabe, mida viimased peavad vajalikuks esitatud andmete põhjalikuks hindamiseks ja käesoleva määruse nõuetele vastavuse hindamiseks. Teave tuleb esitada kahe kuu jooksul alates taotluse saamise kuupäevast.

Muudatusettepanek

5. Sadama pidaja teeb *ametliku kaebuse ja taotluse korral* komisjonile ja *artikli 17 kohaselt määratud asutusele* kättesaadavaks mis tahes lisateabe, mida viimased peavad vajalikuks esitatud andmete põhjalikuks hindamiseks ja käesoleva määruse nõuetele vastavuse hindamiseks. Teave tuleb esitada kahe kuu jooksul alates taotluse saamise kuupäevast.

Muudatusettepanek 107

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 12 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

7a. Liikmesriigid võivad otsustada, et käesoleva artikli lõiget 2 ei kohaldata ebaproportsionaalse halduskoormuse korral nende üldvõrgu sadamate suhtes, mis ei vasta määruse (EL) nr 1315/2013 artikli 20 lõike 2 punktis a või b sätestatud kriteeriumidele tingimusel, et kõik saadud avalikud vahendid ning nende kasutamine sadamateenuse osutamisel jäävad raamatupidamissüsteemis täiesti läbipaistvaks. Liikmesriigi vastava otsuse korral teavitab ta komisjoni sellest enne otsuse jõustumist.

Muudatusettepanek 108

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kui piiratakse selliste teenuseosutajate arvu, keda ei ole määratud avatud, läbipaistva ega mittediskrimineeriva menetluse alusel, kehtestatakse tasud artiklis 9 osutatud sõltuva teenuseosutaja osutatavate teenuste eest ja sadamateenuse osutajate nõutav tasu läbipaistval ja mittediskrimineerival viisil. Nimetatud tasus kajastuvad asjaomasel konkurentsiturul kehtivad tingimused ja see ei ole võrreldes osutatava teenuse majandusliku väärtusega ebaproportsionaalne.

Muudatusettepanek

1. Tasud avaliku teenindamise kohustuse kohaselt osutatud sõltuva teenuseosutaja teenuste eest, tasud tõhusale konkurentsile mitteavatud lootsiteenuste eest ja sadamateenuse osutajate nõutav tasu, nagu on osutatud artikli 6 lõike 1 punktis b, kehtestatakse läbipaistval ja mittediskrimineerival viisil. Nimetatud tasus kajastuvad võimaluste piires asjaomasel konkurentsiturul kehtivad tingimused ja see ei ole võrreldes osutatava teenuse majandusliku väärtusega ebaproportsionaalne.

Muudatusettepanek 109

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Sadamateenuse osutaja teeb artiklis 17 osutatud sõltumatule pädevale järelevalveasutusele taotluse korral kättesaadavaks teabe üksikasjade kohta, mille alusel määratakse kindlaks käesoleva artikli lõike 1 reguleerimisalasse kuuluva sadamateenuse tasu struktuur ja määr. See teave peab sisaldama sadamatasu kehtestamisel kasutatud meetodeid, pidades silmas rajatisi ja teenuseid, millega see sadamateenuse tasu on seotud.

Muudatusettepanek

3. Sadamateenuse osutaja teeb ametliku kaebuse või taotluse korral artikli 17 kohaselt määratud asutusele kättesaadavaks teabe üksikasjade kohta, mille alusel määratakse kindlaks käesoleva artikli lõike 1 kohaldamisalasse kuuluva sadamateenuse tasu struktuur ja määr. See teave peab sisaldama sadamatasu kehtestamisel kasutatud meetodeid, pidades silmas rajatisi ja teenuseid, millega see sadamateenuse tasu on seotud.

Muudatusettepanek 110

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Selleks et infrastruktuuri kasutustasude määramise süsteem oleks tõhus, määrab sadama pidaja sadama infrastruktuuri tasude struktuuri ja määra kindlaks sõltumatult vastavalt oma äristrateegiale ja **asjaomase turu konkurentsitingimusi kajastavale** investeerimiskavale ning kooskõlas riigiabi **eeskirjadega**.

Muudatusettepanek

3. Selleks et infrastruktuuri kasutustasude määramise süsteem oleks tõhus, määrab sadama pidaja sadama infrastruktuuri tasude struktuuri ja määra kindlaks sõltumatult vastavalt oma äristrateegiale ja investeerimiskavale ning kooskõlas riigiabi **ja konkurentsieeskirjadega**.

Muudatusettepanek 111

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Ilma et see piiraks **lõiget** 3, võivad sadama infrastruktuuri kasutustasud olla diferentseeritud vastavalt **sagedase kasutusega** seotud **äritavadele** või selleks, et edendada sadama infrastruktuuri tõhusamat kasutust, lähimerevedu või veotoimingute head keskkonnatoimet, energiatõhusust või CO₂-tõhusust. Selliseks diferentseerimiseks kasutatavad kriteeriumid peavad olema **asjakohased, objektiivsed, läbipaistvad ja mittediskrimineerivad ning võtma piisavalt arvesse konkurentsieeskirju. Eelkõige peab diferentseerimine kehtima võrdsetel tingimustel kõigi asjaomaste sadamateenuste kasutajate suhtes.**

Muudatusettepanek

4. Ilma et see piiraks **lõike 3 kohaldamist**, võivad sadama infrastruktuuri kasutustasud olla diferentseeritud vastavalt **sadama majandusstrateegiale ja sadama ruumilise planeerimise põhimõtetele, mis on muu hulgas** seotud **teatavate kasutajakategooriatega**, või selleks, et edendada sadama infrastruktuuri tõhusamat kasutust, lähimerevedu või veotoimingute head keskkonnatoimet, energiatõhusust või CO₂-tõhusust. Selliseks diferentseerimiseks kasutatavad kriteeriumid peavad olema **õiglased ja mittediskrimineerivad, näiteks kodakondsuse osas, ning peavad vastama riigiabi ja konkurentsieeskirjadele. Sadama pidaja võtab kõnealuste kasutustasude kehtestamisel arvesse väliskulusid. Sadama pidaja võib sadama infrastruktuuri kasutustasusid vastavalt oma äristrateegiale diferentseerida.**

Muudatusettepanek 112

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Komisjonile antakse õigus võtta vajaduse korral vastu delegeeritud õigusakte vastavalt artiklis 21 osutatud menetlusele seoses laevade, kütuste ja tegevuse liikide ühise klassifikatsiooniga, mille alusel võivad infrastruktuuri kasutustasud olla diferentseeritud, ning sadama infrastruktuuri kasutustasude määramise ühispõhimõtetega.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 113

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Sadama pidaja teavitab sadama kasutajaid ja sadama kasutajate esindajaid või ühendusi sadama infrastruktuuri kasutustasude struktuurist ja nende määra kindlaksmääramise kriteeriumidest, **sealhulgas kogukulud ja -tulud, mille alusel sadama infrastruktuuri kasutustasude struktuur ja määr kindlaks määratakse.** Ta teavitab sadama infrastruktuuri kasutajaid vähemalt kolm kuud ette igast muudatusest sadama infrastruktuuri kasutustasude suuruses või struktuuris või nende kindlaksmääramise kriteeriumides.

Muudatusettepanek

6. Sadama pidaja teavitab sadama kasutajaid ja sadama kasutajate esindajaid või ühendusi **läbipaistval moel** sadama infrastruktuuri kasutustasude struktuurist ja nende määra kindlaksmääramise kriteeriumidest. Ta teavitab sadama infrastruktuuri kasutajaid vähemalt kolm kuud ette igast muudatusest sadama infrastruktuuri kasutustasude suuruses või struktuuris või nende kindlaksmääramise kriteeriumides. **Sadama pidajalt ei nõuta individuaalsete läbirääkimiste tulemusel kokku lepitud erinevate tasude avalikustamist.**

Muudatusettepanek 114

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 14 – lõige 7

Komisjoni ettepanek

7. Sadama pidaja teeb **pädevale sõltumatule järelevalveasutusele** ja komisjonile taotluse korral **kättesaadavaks lõikes 4 osutatud teabe ning üksikasjalikud kulud ja tulud, mille alusel määratakse kindlaks** sadama infrastruktuuri kasutustasude **struktuur ja määr**, samuti sadama infrastruktuuri kasutustasude kehtestamise meetodid lähtuvalt rajatistest ja teenustest, millega need sadamatasud on seotud.

Muudatusettepanek

7. Sadama pidaja teeb **ametliku kaebuse** ja taotluse korral **artikli 17 kohaselt määratud asutusele ja komisjonile kättesaadavaks lõikes 4 osutatud teabe ning** sadama infrastruktuuri kasutustasude **määr**a, samuti sadama infrastruktuuri kasutustasude kehtestamise meetodid lähtuvalt rajatistest ja teenustest, millega need sadamatasud on seotud.

Muudatusettepanek 115

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Sadama pidaja moodustab veesõidukite käitajate, lasti omanike või teiste selliste sadamakasutajate esindajate komitee, kes peavad maksma sadama infrastruktuuri kasutustasu, sadamateenuse tasu või mõlemat. Kõnealust komiteed nimetatakse sadamakasutajate nõuandekomiteeks.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 116

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 15 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Sadama pidaja **konsulteerib igal aastal enne** sadama infrastruktuuri kasutustasude **kehtestamist sadamakasutajate nõuandekomiteega nende tasude** struktuuri ja **määr**a osas. Artiklites 6 ja 9

Muudatusettepanek

2. Sadama pidaja **tagab nõuetekohaste sadama kasutajatega, sealhulgas asjaomaste ühendatud transpordiettevõtjatega konsulteerimise mehhanismide kehtestamise. Ta**

osutatud sadamateenuste osutajad konsulteerivad igal aastal enne sadamateenuse tasude kehtestamist **sadamakasutajate nõuandekomiteega** nende tasude struktuuri ja määra üle. Sadama pidaja tagab konsulteerimiseks sobivad **ruumid** ja sadamateenuste osutajad teavitavad teda konsulteerimise tulemustest.

konsulteerib sadamakasutajatega sadama infrastruktuuri kasutustasude **olulise muutmise korral**. **Sadamateenuste osutajad annavad sadamakasutajatele asjakohast teavet sadamateenuste tasude struktuuri ja nende kindlaksmääramisel kasutatavate kriteeriumite kohta. Avaliku teenindamise kohustuse kohaselt teenuseid osutavad sõltuvad teenuseosutajad ja artiklite 6 lõike 1 punktis b osutatud sadamateenuste osutajad konsulteerivad igal aastal enne sadamateenuse tasude kehtestamist sadamakasutajatega** nende tasude struktuuri ja määra üle. Sadama pidaja tagab konsulteerimiseks sobivad **mehhanismid** ja sadamateenuste osutajad teavitavad teda konsulteerimise tulemustest.

Käesolevas lõikes osutatud kohustused võib kehtestada organite, sealhulgas teistsuguse koosseisuga organite suhtes, mis sadamas juba eksisteerivad.

Muudatusettepanek 117

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Sadama pidaja konsulteerib korrapäraselt sadamaalal tegutsevate **sidusrühmadega, näiteks sadamas asuvate ettevõtjate, sadamateenuste osutajate, veesõidukite käitajate, lasti omanike, maismaatranspordi ettevõtjate ja ametiasutustega** järgmistes küsimustes:

Muudatusettepanek

1. Sadama pidaja konsulteerib korrapäraselt sadamaalal tegutsevate **sidusrühmadega ning vajaduse korral samuti transpordi infrastruktuuri kavandamise eest vastutavate haldusasutustega** järgmistes küsimustes:

Muudatusettepanek 118

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

ca) ruumilise planeerimise ja selle kohta tehtavate otsuste tagajärjed seoses keskkonnatoimega;

Muudatusettepanek 119

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

cb) meetmed ohutuse tagamiseks ja parandamiseks sadamaalal, sealhulgas sadamatöötajate tervise ja ohutuse parandamise ning neile koolituselase teabe andmise meetmed.

Muudatusettepanek 120

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Sõltumatu *järelevalveasutus*

Sõltumatu *järelevalve*

Muudatusettepanek 121

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et *sõltumatu järelevalveasutus jälgib ja kontrollib*

1. Liikmesriigid tagavad, et *on kehtestatud tulemuslikud mehhanismid, et käsitleda*

käesoleva määruse kohaldamist kõigis käesoleva määruse reguleerimisalasse kuuluvates meresadamates iga liikmesriigi territooriumil.

kaebusi kõigis käesoleva määruse kohaldamisalasse kuuluvates meresadamates iga liikmesriigi territooriumil. ***Selleks määravad liikmesriigid ühe või mitu asutust.***

Muudatusettepanek 122

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. ***Sõltumatu järelevalveasutus*** on õiguslikult eraldiseisev ja funktsionaalselt sõltumatu kõigist sadama pidajatest või sadamateenuste osutajatest. Liikmesriigid, kes säilitavad omandiõiguse või kontrolli sadama või sadama pidaja üle, tagavad, et ***käesoleva määruse kohaldamise jälgimise ja kontrollimisega*** seotud ülesanded ning nimetatud omandiõiguse või kontrolliga seotud tegevus on struktuuriliselt tõhusalt eraldatud. Sõltumatu ***järelevalveasutus teostab oma volitusi erapooletult ja läbipaistvalt ning austades*** nõuetekohaselt õigust tegeleda vabalt ettevõtlusega.

Muudatusettepanek

2. ***Sõltumatut järelevalvet teostatakse viisil, mis välistab huvide konfliktid ja*** on õiguslikult eraldiseisev ja funktsionaalselt sõltumatu kõigist sadama pidajatest või sadamateenuste osutajatest. Liikmesriigid, kes säilitavad omandiõiguse või kontrolli sadama või sadama pidaja üle, tagavad, et ***kaebuste käsitlemisega*** seotud ülesanded ning nimetatud omandiõiguse või kontrolliga seotud tegevus on struktuuriliselt tõhusalt eraldatud. Sõltumatu ***järelevalve on erapooletu ja läbipaistev ning selles austatakse*** nõuetekohaselt õigust tegeleda vabalt ettevõtlusega.

Muudatusettepanek 123

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 17 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. ***Sõltumatu järelevalveasutus käsitleb õigustatud huviga iga poole esitatud kaebusi ja talle esitatud vaidlusi, mis on tekkinud seoses käesoleva määruse kohaldamisega.***

Muudatusettepanek

3. ***Liikmesriigid tagavad, et sadama kasutajaid ja muid asjaomaseid sidusrühmi teavitatakse sellest, kuhu ja kuidas esitada kaebust, esitades sealhulgas artikli 12 lõikes 5, artikli 13 lõikes 3 ja artikli 14 lõikes 7 osutatud asutuste andmed, kes vastutavad kaebuste***

Muudatusettepanek 124

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Kui tekib vaidlus eri liikmesriikides asuvate poolte vahel, on vaidluse ***lahendamisel pädevaks asutuseks selle liikmesriigi sõltumatu järelevalveasutus***, kelle sadamas vaidlus eeldatavalt alguse sai.

Muudatusettepanek

4. Kui tekib vaidlus eri liikmesriikides asuvate poolte vahel, on vaidluse ***lahendamise pädevus sellel liikmesriigil***, kelle sadamas vaidlus eeldatavalt alguse sai. ***Asjaomased liikmesriigid teevad omavahel koostööd ja vahetavad oma tegevuse kohta teavet.***

Muudatusettepanek 125

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. ***Sõltumatul järelevalveasutusel*** on õigus nõuda sadama pidajatelt, sadamateenuste osutajatelt ja sadamakasutajatelt ***käesoleva määruse kohaldamise jälgimise ja kontrollimise tagamiseks*** vajaliku teabe esitamist.

Muudatusettepanek

5. ***Juhul kui ametliku kaebuse esitab õigustatud huvi omav isik***, on ***sõltumatut järelevalvet teostaval asjaomasel asutusel*** õigus nõuda sadama pidajatelt, sadamateenuste osutajatelt ja sadamakasutajatelt vajaliku teabe esitamist.

Muudatusettepanek 126

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 6

Komisjoni ettepanek

6. Sõltumatu järelevalveasutus võib

Muudatusettepanek

välja jäetud

*esitada liikmesriigi pädeva asutuse
taotlusel arvamusi kõigis käesoleva
määruse kohaldamisega seotud
küsimustes.*

Muudatusettepanek 127

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 7**

Komisjoni ettepanek

*7. Sõltumatu järelevalveasutus võib
kaebuste ja vaidluste lahendamisel
konsulteerida asjaomase
sadamakasutajate nõuandekomiteega.*

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 128

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 8**

Komisjoni ettepanek

*8. Sõltumatu järelevalveasutuse otsused
on siduvad, ilma et see piiraks kohtulikku
läbivaatamist.*

Muudatusettepanek

*8. Sõltumatut järelevalvet tegeva
asjaomase asutuse otsused on siduvad,
ilma et see piiraks kohtulikku
läbivaatamist.*

Muudatusettepanek 129

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 17 – lõige 9**

Komisjoni ettepanek

*9. Liikmesriigid teatavad komisjonile
sõltumatu järelevalveasutuse andmed
hiljemalt 1. juuliks 2015 ja teavitavad*

Muudatusettepanek

*9. Liikmesriigid teatavad komisjonile
käesoleva artikli lõigete 1 ja 2 järgimiseks
kehtestatud mehhanismidest ja*

komisjoni edaspidi kõigist nendega seotud muudatustest. Komisjon avaldab *sõltumatute järelevalveasutuste* loetelu ja ajakohastab seda oma veebisaidil.

*menetlustest hiljemalt ... * ja annavad viivitamata teada* nendega seotud *edaspidistest* muudatustest. Komisjon avaldab *asjaomaste asutuste* loetelu ja ajakohastab seda oma veebisaidil.

** Väljaannete talitus: palun lisada kuupäev: 24 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.*

Muudatusettepanek 130

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 18

Komisjoni ettepanek

Artikkel 18

Sõltumatute järelevalveasutuste vaheline koostöö

1. Sõltumatud järelevalveasutused vahetavad teavet oma töö ja otsustuspõhimõtete ning tavade kohta, et hõlbustada käesoleva määruse ühetaolist rakendamist. Sel eesmärgil osalevad ja teevad nad koostööd korrapäraselt ja vähemalt kord aastas kokku tulevas võrgustikus. Komisjon osaleb võrgustiku töös ning koordineerib ja toetab seda.

2. Sõltumatud järelevalveasutused teevad oma ülesannete täitmisel vastastikust abi pakkudes tihedat koostööd, sealhulgas korraldades eri liikmesriikide sadamaid hõlmavate kaebuste ja vaidluste lahendamiseks vajalikke uurimisi. Selleks teevad sõltumatud järelevalveasutused teistele sellistele asutustele põhjendatud taotluse korral kättesaadavaks vajaliku teabe, mis võimaldab nendel asutustel täita käesolevast määrusest tulenevaid kohustusi.

3. Liikmesriigid tagavad, et sõltumatud järelevalveasutused esitavad komisjonile põhjendatud taotluse korral teabe, mida

Muudatusettepanek

välja jäetud

tal on vaja oma ülesannete täitmiseks. Komisjoni nõutav teave peab olema kõnealuste ülesannete täitmise seisukohast proportsionaalne.

4. Kui sõltumatu järelevalveasutus loeb teavet liidu või liikmesriigi ärisaladuse-eeskirjade alusel konfidentsiaalseks, tagavad teine riiklik järelevalveasutus ja komisjon selle teabe konfidentsiaalsuse. Kõnealust teavet võib kasutada üksnes palutud eesmärgil.

5. Komisjon võib sõltumatute järelevalveasutuste kogemuse ja lõikes 1 osutatud võrgustiku tegevuse põhjal ning tõhusa koostöö tagamiseks võtta vastu ühispõhimõtted sõltumatute järelevalveasutuste vahelise teabevahetuse asjakohase korra kohta. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 22 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

Muudatusettepanek 131

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Igal õigustatud huvi omaval isikul on õigus esitada asjaomastest pooltest sõltumatule apellatsiooniasutusele kaebus pädevate asutuste, sadama pidaja või **sõltumatu järelevalveasutuse** tehtud otsuste või üksikute käesoleva määruse alusel võetud meetmete kohta. Kõnealune apellatsiooniasutus võib olla kohus.

Muudatusettepanek

1. Igal õigustatud huvi omaval isikul on õigus esitada asjaomastest pooltest sõltumatule apellatsiooniasutusele kaebus pädevate asutuste, sadama pidaja või **artikli 17 kohaselt määratud asutuse** tehtud otsuste või üksikute käesoleva määruse alusel võetud meetmete kohta. Kõnealune apellatsiooniasutus võib olla kohus.

Muudatusettepanek 132

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 20 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse sätete rikkumise korral kohaldatavate karistuste kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Liikmesriigid teatavad nendest sätetest komisjonile *hiljemalt 1. juuliks 2015* ja annavad viivitamata teada nende edaspidistest muudatustest.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse sätete rikkumise korral kohaldatavate karistuste kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Liikmesriigid teatavad nendest sätetest komisjonile ... * ja annavad viivitamata teada nende edaspidistest muudatustest.

** Väljaannete talitus: palun lisada
kuupäev: 24 kuud pärast käesoleva
määruse jõustumist.*

Muudatusettepanek 133

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 21

Komisjoni ettepanek

Artikkel 21

Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

2. Artiklis 14 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile määramata ajaks.

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklis 14 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses kindlaksmääratud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud

Muudatusettepanek

välja jäetud

delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

5. Artikli 14 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel võib seda tähtaega pikendada 2 kuu võrra.

Muudatusettepanek 134

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22**

Komisjoni ettepanek

Artikkel 22

Komiteemenetlus

1. Komisjoni abistab komitee. Kõnealune komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.

2. Käesolevale lõikele osutamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 135

**Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23**

Komisjoni ettepanek

Hiljemalt kolm aastat pärast käesoleva määruse ***jõustumist esitab komisjon*** Euroopa Parlamendile ja nõukogule ***aruande käesoleva määruse toimimise ja mõju kohta***, lisades ***sellele*** vajaduse korral asjakohased ettepanekud.

Muudatusettepanek

Käesoleva määruse ***toimimise ja mõju hindamiseks esitatakse*** Euroopa Parlamendile ja nõukogule ***perioodilised aruanded. Hiljemalt ...**** esitab komisjon ***esimese aruande ja seejärel iga kolme aasta järel perioodilised aruanded***, lisades ***neile*** vajaduse korral asjakohased ettepanekud. ***Komisjoni aruannetes võetakse arvesse ELi tasandi sadamate valdkondliku sotsiaaldialoogi komitee tehtud edusamme.***

**** Väljaannete talitus: palun lisada kuupäev: neli aastat pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.***

Muudatusettepanek 136

Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 25

Komisjoni ettepanek

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates ***1. juulist 2015***.

Muudatusettepanek

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates ...*.

**** Väljaannete talitus: palun lisada kuupäev: 24 kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.***